

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofredacteur: Norbert Hendrikse

Uitgeverdrukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad

Kantoor: Conscientiestee 27-29

Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

PASSAGIERS VANMIDDAG NAAR CURACAO Cuba houdt bemanning van ALM-toestel vast

WILLEMSTAD. — Een DC-9 van de ALM komt vanmiddag om vier uur op de dr. Albert Plesman-luchthaven aan met de passagiers van de Friendship „St. Maarten” die afgelopen dinsdag op de vlucht van Sto. Domingo naar Willemstad werd gekaapt en gedwongen werd naar Santiago de Cuba te vliegen. De DC-9 is vanmorgen uit Curacao vertrokken nadat vanuit Havana bericht was gekomen dat men de passagiers mocht komen ophalen. De bemanning van de Friendship en het vliegtuig zelf worden om nog onbekende reden door de Cubaanse autoriteiten vastgehouden.

Een lid van de Nederlandse ambassade in Havana, de heer Wessels heeft gisteren met de bemanning gesproken in een hotel in Santiago. De bemanningsleden verkeren in goede gezondheid en zijn vol goede moed dat zij spoedig zullen mogen vertrekken. Eerder had het persbureau Reuter gemeld dat de Cubaanse autoriteiten de bemanning in afzondering houden en dat de Nederlandse ambassade-functionaris niet bij de vier bemanningsleden werd toegelaten.

Protest

De ministerraad van het Koninkrijk heeft gisteren bij de regering van Cuba een protest ingediend tegen het vasthouden van het gekaapte vliegtuig. In het protest werd aangedrongen op onmiddellijke vrijlating van de bemanning en de passagiers. Een woordvoerder van de Nederlandse ambassade in Havana uitte zijn bezorgdheid over wat hij noemde het „optreden zonder precedent” van de Cubaanse autoriteiten. Normaal mogen gekaapte vliegtuigen binnen 48 uur van Cuba vertrekken. Op Cuba bevindt zich nog steeds het gekaapte Braziliaanse vliegtuig dat na een tussenlanding op Curacao daar aankwam op donderdagavond. Voor het eerst in ruim een jaar tijd heeft het blad van de Cubaanse communistische partij „Granma” de aankomst van het gekaapte toestel gemeld. Westerse diplomaten merken op dat een commentaar van het blad dat „beide vliegtuigen op Cubaans gebied zullen blijven” weinig goeds lijkt te voorspellen.

Revolutionairen

Hoe het staat met de gewapende revolutionairen uit de Dominicaanse republiek die het ALM-vliegtuig naar Cuba dwongen te vliegen niet bekend. De revolutionairen hebben wel bij hun aankomst in Santiago laten weten dat hun actie een protest is tegen het „pro-imperialistische regime van president Joaquin Balaguer en de Amerikaanse inmenging in het land”. Ook over het lot van de Braziliaanse kaper is nog niets bekend.

Nieuwe pil

BRUSSEL — In Brussel is gisteren het bestaan van een nieuwe pil in de openbaarheid gebracht die volgens de fabrikant iedere vorm van geur (tabak, alcohol, knoflook enz.) onmiddellijk neutraliseert. Tijdens een persbijeenkomst liet de fabrikant een stugge roker, een dame van wie duidelijk te constateren viel dat ze een produkt met knoflook had gegeten en een man die voor deze gelegenheid fors alcohol had ingenomen, zijn nieuwe produkt gebruiken.

En jawel, de journalisten konden daarna zelf constateren dat alle tabaks-, knoflook- en alcoholgeurtjes verdwenen waren.

Zelfverbranding: dorp verwoest

HYDERABAD — Een heel dorp in India is in vlammen opgegaan door een der inwoners zelfverbranding pleegde. Dat is gebeurd in het dorp Pithapuram in het district Oost-Godavari. De hut van de zelfmoordenaar vatte vlam en door de sterke wind sloeg de brand over op de omliggende hutten. Zeventig hutten gingen in vlammen op, zes inwoners kwamen er in om.

NVP en Frente Obrero protesteren

Bezwaren tegen rede van mr. C. Cathalina

PARAMARIBO — De fractieleider van de NVP, de heer J. Evertsz en het Statenlid Stanley Brown van Frente Obrero hebben in Paramaribo bezwaren gemaakt tegen de rede die mr. Cathalina ter gelegenheid van de opening van de parlementaire besprekingen in zijn hoedanigheid van Statenvoorzitter heeft uitgesproken.

De heer Evertsz verklaarde dat zijn partij geen verantwoordelijkheid draagt voor de toespraak die mr. Cathalina heeft gehouden. Hij zei dat de hoofdlijnen van deze toespraak vooraf niet met zijn fractie waren besproken. De NVP heeft geweldig aanstoot genomen aan de passage in de rede van de Antilliaanse Statenvoorzitter waarin naar haar mening de indruk wordt gewekt dat de moeilijkheden rondom de benoeming van dr. E. Jonckheer als bepalend zijn geweest voor de op de Antillen levende wens tot wijziging van het Statuut van het Koninkrijk.

Ook de heer Stanley Brown van Frente Obrero zei dat zijn partij het beslist niet eens was met bepaalde passages in de toespraak van mr. C. Cathalina. Hij had de rede van de Antilliaanse Statenvoorzitter van tevoren gelezen en toen opgemerkt dat wanneer de toespraak in die vorm zou worden voorgelezen door mr. Cathalina hij in de vergadering zou opstaan om te verklaren dat de heer Cathalina alleen voor de DP-fractie sprak en niet namens de Staten. De heer Cathalina zou hem toen hebben toegezegd enkele passages in zijn rede te wijzigen.

In verband met deze moeilijkheden gingen er in Paramaribo gisteren zelfs geruchten dat de heer Evertsz zich terug zou trekken uit de Parlementaire delegatie. Hieromtrent hebben wij echter nog geen bevestiging kunnen krijgen.

Negerleiders willen boycot in Mississippi

GOLF VAN ONRUST AAN UNIVERSITEITEN IN V.S.

NEW YORK — Elf dagen nadat in Kent vier studenten van de universiteit werden gedood door schoten van leden van de Nationale Garde, is het in de Verenigde Staten opnieuw tot ernstige botsingen gekomen tussen politie en Nationale Garde enerzijds en opstandige studenten. Twee studenten van de universiteit van Jackson Mississippi werden doodgeschoten door de politie toen zij deelnamen aan een demonstratie tegen het feit dat naar hun mening te veel negers naar Vietnam worden gestuurd als zij zijn afgestudeerd. Volgens de politie is de schietpartij uitgelokt door een schot van een sluipschutter. De studenten verklaren dat er van hun kant helemaal niet geschoten is, maar dat het betreffende geluid afkomstig was van een vallend conservenblikje. Volgens getuigen was niemand in de groep studenten die zich hadden verzameld op de meisjes-slaapzaal van de campus gewapend, met uitzondering van de universiteitsbewaker die niet geschoten heeft. Negerleiders hebben i.v.m. dit incident opgeroepen tot een boycot van alle universiteiten en colleges in Mississippi.

In Athens (Ohio) heeft de rector de universiteit gesloten tot 22 juni. De gouverneur van de staat Ohio heeft duizend Nationale Gardisten naar de stad gezonden om de orde te handhaven. Donderdag moest de politie van traangas gebruik maken om 2000 studenten die met stenen gooiden uit elkaar te drijven. Alle toegangswegen tot de stad zijn door de verkeerspolitie afgesloten.

Bij de universiteit van Maryland hebben politie en Nationale Gardisten 5000 studenten verspreid die een verkeersweg blokkeerden. Een groepering voor geweldloze actie van de universiteit van Harvard heeft aangekondigd dat zij een muur van mensen rondom de militaire basis van Boston zal vormen om te voorkomen dat recruten de basis binnengebracht worden.

Drie negerstudenten van de universiteit van Zuid-Illinois zijn gisteren ernstig gewond door een ontploffing die vermoedelijk veroorzaakt is door een bom. De explosie deed zich voor in een huis in de negerswijk van Carbondale. Bij onderzoek vond de politie slaghoedjes, drie geweren, een pistool en een hoeveelheid munitie. De universiteit van Columbia heeft bekendgemaakt dat 200 Aziatische studenten uit verschillende delen van

de Verenigde Staten a.s. dinsdag naar Washington zullen gaan als blijk van steun aan een resolutie van de Senaat waarin wordt geëist dat de Amerikaanse troepen in Cambodja binnen 30 dagen, in Laos vóór het eind van dit jaar en in Vietnam uiterlijk 30 juni 1971 worden teruggetrokken. Woensdag gaan meer dan 1000 Newyorkse advocaten in Washington de onmiddellijke terugtrekking van de Amerikaanse troepen uit Indo-China bepleiten.

„Geen gevangene van theologische richting”

Paus berispt kard. Suenens

VATICANSTAD — Paus Paulus heeft gisteren de Belgische kardinaal Suenens ernstig berispt in verband met diens aanval op het pauselijk beleid in de celibaatskwestie.

Zonder de kardinaal met name te noemen, liet de paus er geen twijfel over bestaan voor wie de berisping bedoeld was. Hij drukte zijn grote verbazing uit over de opmerkingen die naar hij zei niet overeenstemmen met de geest van broederschap die de bisschoppelijke collegialiteit moeten kenmerken.

De paus sprak op een bijeenkomst van een raad van 15 bisschoppen die onlangs is ingesteld ter voorbereiding van de toekomstige wereld-bisschoppenconferentie, het voornaamste in-



President Nixon heeft het zwaar te verduren nu door het gehele land studenten in opstand zijn gekomen tegen zijn politiek in Indo-China. Foto: een bezorgd kijkende Nixon temidden van betogers in Washington.

strument voor het toepassen van het principe van de collegialiteit op grond waarvan de paus en de bisschoppen te hoog de verantwoordelijkheid voor de kerk dragen.

De paus zei dat hij eerbied heeft voor die collegialiteit „in tegenstelling tot wat tot onze grote verbazing onlangs is verklaard”.

Verstoren

En de paus voegde eraan toe: „De stemmen die schijnen voorbij te willen gaan aan het tweede Vaticaanse Concilie verstoren de eenheid van het Concilie, wijken af van de collegiale eensgezindheid en zijn slechts aanhangers van een bepaalde theologische mening. Een bijzondere theologische opvatting en dat moet men herhalen, tegenwoordig niet het standpunt van het Vaticaanse Conci-

lie, hoe gerechtvaardigd die opvatting ook moge zijn. De paus is niet de promotor of woordvoerder of nog minder de gevangene van een theologische richting en kan dat ook niet zijn. Zijn taak als opvolger van Petrus volgens de wil van Christus bovenal hoofd te zijn van zijn Kerk. Dit is onze opdracht, onze taak in dienst van de Kerk met de hulp van de heilige geest”, aldus de paus.

Ondersteuning

Zoals bekend heeft kardinaal Suenens onlangs in een interview met het Franse dagblad „Le Monde” een beroep op de paus gedaan de discussie die de bisschoppen over de celibaatskwestie willen houden toe te staan. Vele waarnemers zagen dit als een ondersteuning van het standpunt van het Nederlandse episcopaat.

In Zwarte Panters-zaak Bewijsmateriaal tegen politie niet voldoende

WASHINGTON — Een federale „grand jury” heeft gisteren meegedeeld, dat zij niet over voldoende bewijsmateriaal beschikt om beschuldigingen in te brengen tegen de politiemannen die betrokken waren bij een inval in een hoofdkwartier van de zwarte panters in Chicago in december, waarbij twee negers werden doodgeschoten. De jury verklaarde, dat zij niet had kunnen vaststellen of iemands burgerrechten waren geschonden. Dit was volgens haar grotendeels te wijten aan het feit, dat de Zwarte Panters weigerden mee te werken bij het onderzoek.

WILLEMSTAD. — Vermoedelijk aanstaande dinsdag wordt een nieuwe installatie voor de radio-sonde afdeling van de meteorologische dienst in werking gesteld. Het is een zogenaamde radio-theodoliet (een GMD-1) om de radio-sonde die aan de ballon hangt, te volgen. Dit gebeurt automatisch. Op deze manier krijgt men gegevens betreffende de bovenlucht. Twee Amerikanen zijn overgekomen om te assisteren bij het installeren van het apparaat.

De verklaringen van de betrokken politiemannen waren naar de mening van de „grand jury” in belangrijke mate in strijd met de feitelijke aanwijzingen. Daar had men echter niet voldoende aan. De jury hoopte dat haar rapport nog eens extra de aandacht op de zaak zou vestigen en tot openbare discussies aanleiding zou geven.

Bij de inval werden destijds de leiders van de beweging in Illinois, Fred Hampton en diens medewerker Mark Clark gedood. Zeven andere „panters” werden gearresteerd, maar weigerden voor de „grand jury” te getuigen. Volgens de lezing van de politie moest zich in de woning van Hampton een wapenbergsplaats bevinden, en hadden de „panters” het vuur geopend. Laatstgenoemden hebben echter volgehouden dat de politie erop uit was, zoveel mogelijk van hen te doden en dat het uitsluitend de politie was geweest, die had geschoten.

AMSTERDAM — Het Internationaal Olympisch Comité heeft vrijdag tijdens de laatste zitting van het 69ste congres in Amsterdam besloten Zuidafrika het lidmaatschap van het IOC te ontnemen.

Nederlandse hulp voor Antillen

WILLEMSTAD — De Nederlandse regering heeft goedkeuring verleend voor de infrastructuur van volkswoningen op Aruba tot een bedrag van Naf. 1.384.000 en voor de bouw van 250 volkswoningen op Aruba tot een bedrag van maximaal Naf. 3.568.250.

Tevens heeft de Nederlandse regering ingestemd met de medefinanciering van twee schoolprojecten op Curacao. Het betreft medefinanciering door Nederland voor de bouw en inrichting van het scholencomplex te Hel (op Salinja) tot een bedrag van Naf. 1.466.250 en van een BLO-school te Roosendaal tot een bedrag van maximaal Naf. 608.450.

Parsons spoedig weer aan slag

SAN NICOLAS — Het bestuur van de General Workers Union (GWU) heeft gistermorgen in tegenwoordigheid van landsbemiddelaar Hubert Lopez met de directie van Parsons gesproken.

Parsons heeft de GWU toegezegd een brief te zullen schrijven, dat Parsons bereid is de ingediende klachten te onderzoeken, zodra de mensen weer aan het werk zullen zijn gegaan.

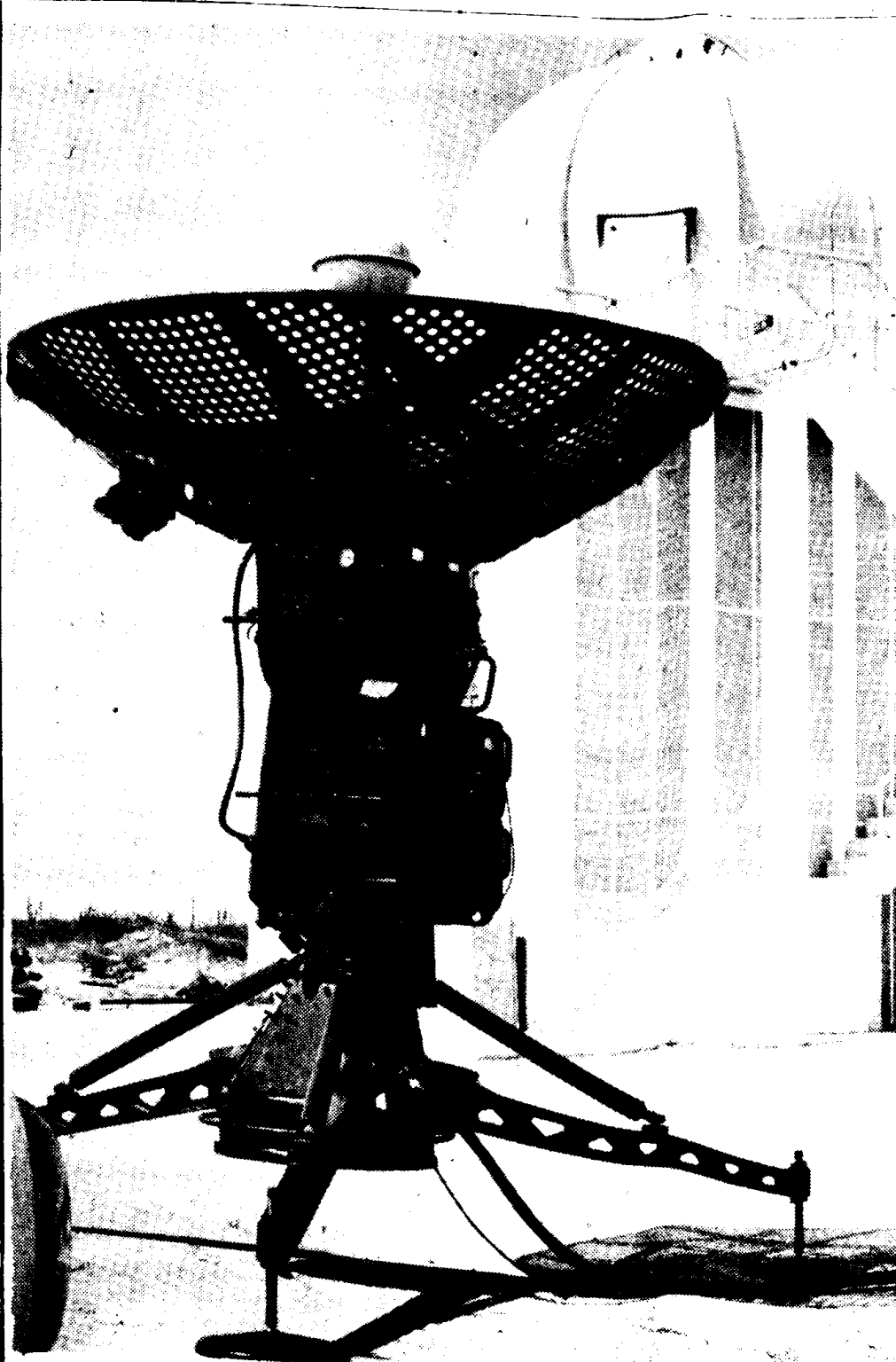
Zoals bekend heeft de directie van Parsons zich steeds op het standpunt gesteld niet ongenegen te zijn om te praten over de klachten, mits het werk hervat wordt. Parsons beroept zich daarbij op de niet-stakingsclausule, die in de bestaande cao met de GWU werd opgenomen. De verwachtingen zijn, dat de stakers spoedig het werk zullen hervatten.

Pro Separacion, maakt propaganda in Venezuela

CORO — Een delegatie van Pro Separacion Aruba bestaande uit de heren Holmo Henriquez, Carlton Lejuez, Adriaan Lacle en Frans Croes heeft op een persconferentie in de Venezolaanse stad Coro naar voren gebracht dat zij streeft naar onafhankelijkheid van Nederland en dat dit aan de Verenigde Naties zal worden voorgelegd „als men in Den Haag niet wil Luisteren”.

„Wij zijn van mening dat Aruba het minst en Curacao het meest bevoordeeld eiland is in de Antillen. Aruba heeft ernstige economische en politieke problemen als gevolg van de Nederlandse „controle”, aldus het comité van Pro Separacion dat in een document dat aan de Venezolaanse pers werd overhandigd laat weten dat de „drang naar onafhankelijkheid al jaren leeft in de harten van de Arubanen”. Het gezaghebbende Venezolaanse dagblad „El Nacional” heeft gisteren op de voorpagina ruime aandacht geschonken aan het bezoek van Pro Separacion.

SAIGON — President Ngoeyen Van Thieu van Zuid-Vietnam heeft aan 976 gevangenen, onder wie Vietcong-strijders, een deel van hun straf kwijtschelden ter gelegenheid van de viering van Boedha's geboortedag. Verscheidene gevangenen komen daardoor meteen op vrije voeten. De Zuidvietnamese regering heeft verklaard dat dinsdag een bestand van 24 uur in acht zal worden genomen.



Agenda Curacao

WEEKINDE-DIENST EILANDS-GENESKUNDIGEN VAN 16 MEI 14.00 uur t/m 17 MEI 22.00 uur.

dokter R. M. Pattinaja, Salina Abac z/n, TEL.: 35388; STADS-EN 2e DISTRICT WEST: dokter C. J. A. Ratulange, Mgr Nieuwindstraat 28 TEL.: 23080; IN HET 3e DISTRICT: dokter H. S. Durgaram, Gezondheidscentrum Barber, TEL.: 88058.

VAN 17 MEI 22.00 UUR t/m 19 MEI 06.00 UUR: STADS-EN 2e DISTRICT OOST: dokter M. L. Petit, Panoramaweg 1, TEL.: 53382; STADS-EN 2e DISTRICT WEST: dokter E. R. Boersma, Arikokweg 19, TEL.: 23658; IN HET 3e DISTRICT: dokter J. M. J. Chocolaad, Dokterswoning Soto, TEL.: 88090.

VERLOF BEGRAFENIS: 16 MEI: mej. R. M. E. Penso, Pallasstraat 7; 17 MEI: dhr F. H. Colinet, Andres Belloweg 23; 18 MEI: dhr E. R. van der Horst, Kanariweg 3.

BOTICA'S: 16 MEI: OTRABANDA: Del Pueblo, TEL.: 23718; PUNDA: Piar, TEL.: 13040; 17 MEI: OTRABANDA: Colon, TEL.: 24200; PUNDA: Wilhelmina, TEL.: 12380; 18 MEI: OTRABANDA: Americana, TEL.: 23636; PUNDA: Juliana, TEL.: 12400. Botica „1968, n.v.“, Corriweg 32, dagelijks geopend van 08.00-20.00 (behalve op zondag).

POMPSTATIONS (17 MEI): Craz - De Ruyterkade; Isa - Salinja; Schorborgh - Cas Cora; Canword - Gasparito; Mauricio - Santa Helena; Gasolinestation - Colon.

(18 MEI): Bakhuis - Marie Pompen; Frederik - Salinja; Van der Dijk - Rio Canario; Agatha - Rif; De Jongh - Mundo Nobo.

BIOSCOPIEN: ROXY: 19.00-21.00 The lost man. WEST-END: 19.00-21.00 Bandido; 20.30 Special friendship. CINELANDIA: 19.00-21.00 Adam's woman. DRIVE-IN: 19.00-21.00 The mutilated rose; 24.00 La petite vertu. CINE-RIO: 20.00 Un quijote sin mancha. AIRPORT CINEMA I: 15.30-17.15 Bambi; 19.15-21.15 La grande sauterelle; 24.00 The sex-perts.

CINE-TRUCK: Zaterdagavond te Dominguito; zondagavond te Cocowijk; maandagavond te Westpunt en dinsdagavond te Lagoen.

DIVERSEN: GROT VAN HATO: 09.00-12.00/15.00-18.00 open voor publiek.

SPORT: VOETBAL: 20.00 Estrellas vs S.U.B.T. - Copa Antilliana - Ristadion.

HOTELS: Hotel Cur. Int.: Cave de Neptune: 23.00 optreden zangeres Beverly Wright, (zat. 22.00 en 01.00). Hilton Hotel: Tambu: 23.00 optreden zangeres Aliza Azikri, (vrijd. en zaterdag: 23.00 en 01.00), dansen op muz. van Herman's orchestra en Miguel Carboni's trio. Tambu maandags gesloten. Holiday Inn Hotel: Night Watch: 23.00 opt. Estrellas del Caribe, (zat. 23.00-01.00). Zondag: 12.00-15.00 bar-be-que rond pool met Shell Steelband. KNICKERBOCKER DININGROOM: opt. Trio Los Duques. Flamboyant Beach Hotel: Chuchubbar: 23.00 optreden duo Bill en Lisa Damon, muz.: Moron Combo. Bianca Hotel: 21.00 dansen, muz.: The Thunderclouds. COUNTRY INN: muz. Country Inn Combo. Piano Cocktailbar: vanaf 18.00 open. Discotheek: 20.00-02.00 gelegenheid tot dansen. Barbecue: zon.: 12.00-16.00. Beergarden: 13.00-18.00 dansen, muz.: The three voices. Jan Kock: vanaf 20.30 gelegenheid tot dansen. Park Hotel: parc discotheek, (vrijd. en zat.: 21.00-03.00 gelegenheid tot dansen).

ZONDAG BIOSCOPIEN: ROXY: 18.30 Las 4 bodas de Marisol; 20.30 The lost man. WEST-END: 10.30-20.30 Bandido; 16.30 Man with the steel whip; 18.30 Duel at Diablo. CINELANDIA: 19.00 Ski on the wild side; 21.00 Adam's woman. DRIVE-IN: 19.00 The black shield of Fallworth; 21.00 The mutilated rose. CINE-RIO: 19.00 Hercules tegen Goliath; 21.00 Un

Beursberichten

NEW YORK - De Newyorkse effectenbeurs heeft deze week, waarin de koersen verscheidene keren nieuwe dieptepunten bereikten, afgesloten met een krachtig herstel. Het was een technische reactie op de voortdurende koersdalingen van de voorgaande beursdagen, zo meenden de deskundigen. Er waren geen gebeurtenissen buiten de beurs die als oorzaak van de stemmingsomslag konden worden beschouwd. De factoren die de voornaamste aanleiding tot de daling vormden - inflatie, krappe kredietverlening, de oorlog in Indo-China en de oprust onder de studenten - waren er nog steeds. Een van de ter zake kundigen merkte op dat het koersherstel indruk maakte door zijn kracht. Gewoonlijk is vrijdag een dag van rustige handel. Ditmaal was de bedrijvigheid tamelijk groot. De omzet kwam boven de 14,5 miljoen aandelen. 935 fondsen sloten hoger dan gisteren, 418 lager. Toch meende men dat het nog maar de vraag is of de koersverbeteringen van gisteren het einde van de langdurige bassisperiode betekenen.

quijote sin mancha. AIRPORT CINEMA I: 15.30-17.15 Bambi; 19.15-21.15 La grande sauterelle.

DIVERSEN: GROT VAN HATO: 09.00-12.00/15.00-18.00 open voor publiek. C.F.W.: 09.30 progr. - via Radio-Caribe.

OPEN: 08.00-11.00 n.v. Cur. Zuurstoffabriek - uitsluitend voor het vullen van aqualongen.

SPORT: VOETBAL: 09.00 aanvang introductie-jeugdtoernooi (defilé vanaf SWRC) - Suffisant-stadion. 15.00 Rockets vs Janwe jrs; 16.15 Boca jrs vs Atlanta - dames - SUBT-stadion.

MAANDAG BIOSCOPIEN: ROXY: 18.00 Fantasia; 21.00 The lost man. WEST-END: 17.00 Around the world in 80 days; 20.30 Bandido. CINELANDIA: 19.00 Tarzan's triumph; 21.00 Las infieles. DRIVE-IN: 19.00 Baby the rain must fall; 21.00 The mutilated rose. CINE-RIO: 19.00 Swinging summer; 21.00 Las 4 bodas de Marisol. AIRPORT CINEMA I: 15.30-17.15 Bambi; 19.15-21.15 La grande sauterelle.

DIVERSEN: GROT VAN HATO: 09.00-12.00/15.00-18.00 open voor publiek.

DINSDAG DIVERSEN: BIBLIOTHECA: 11.30 te Boca Sami (voor sport); 14.00 te Groot Kwartier (bc).

MOBIELE BANK: 09.00-10.30 te Boca Sami (voor fort); 10.30-11.00 te Julianadorp en Mahuma; 11.30-12.30 te Terra Corra; 14.00-16.00 te Jandoret.

LUCHTPOSTSLUITING (voor Europa): 10.00 te postkantoor; 16.00 te hulpkantoor Plesman-luchthaven.

TENTOONSTELLING: 10.00-12.00 en 14.00-17.00 Curaçao Museum - open voor belangstellenden; 10.00-12.00 en 16.00-18.00 Gallery RG, Keukenstraat 20a (boven).

BILJART: 19.30 kamp. - club J.P.F.

GEREFORMEERDE KERK (vrijgemaakt, RIO CANARIOEG 32: 09.30 ds Deddens (openb. belijdenis); 17.00 ds Bosma (H.A.).

Voorbereidingen voor petro-chem. industrie

ORANJESTAD. - Op Aruba is de laatste dagen druk overleg gaande met technische en adviseurs, die ten nauwste betrokken zijn bij de mogelijke vestiging van de petro-chemische fabriek op de Antillen. Gistermiddag kwamen als adviseurs van het bestuurscollege op Aruba aan de oud-directeur van de Rijkswaterstaat ir Volkerts, die reeds eerder het bestuurscollege adviseerde in verband met de havens van Barcadera en Oranjestad, alsmede prof. W. Fonteyn, die reed enkele malen adviseerde in verband met uitbreiding van het W.E.B. te Balashi. De heren blijven tot zondag op Aruba en keren dan weer naar Nederland terug. Voorts worden besprekingen gevoerd met vertegenwoordigers van Ralph M. Parsons & Co. en van B. E. Goodrich. Laatstgenoemd bedrijf is niet alleen geïnteresseerd in de financiële, maar ook in de operationele opzet van de petro-chemische fabriek.

FTA trekt telegram aan WAB in

ORANJESTAD - Uit een persbericht, dat gistermiddag door het bestuur van de Werkgeversvereniging Arubaanse Nijverheid (WAB) werd uitgegeven, blijkt dat de FTA het door de WAB gewraakte telegram heeft ingetrokken. Voorts zal een onderzoek worden ingesteld naar de mogelijkheid dat de FTA zijn leden kan vertegenwoordigen bij eventuele cao-onderhandelingen.

De door voorzitter J. H. van der Horn en secretaris T. Nijdam ingedrukte WAB-verklaring, luidt als volgt: „Het bestuur van de WAB maakt bekend dat de FTA heeft verzocht te worden erkend als gesprekspartij voor het afsluiten van een cao voor zijn leden. De mate van representativiteit van de FTA onder de werknemers van de WAB-leden zal thans door een door FTA en WAB gezamenlijk aan te zoeken onafhankelijke derde worden bepaald. Het bestuur van de FTA heeft voorts het door de WAB gewraakte telegram ingetrokken”. Aldus het WAB-persbericht.

Kerkdiensten

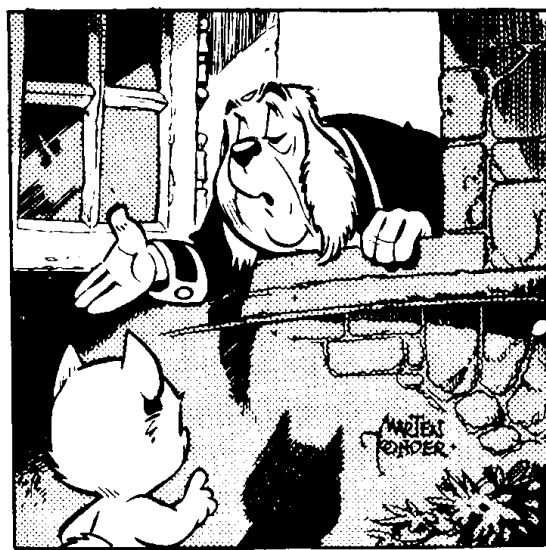
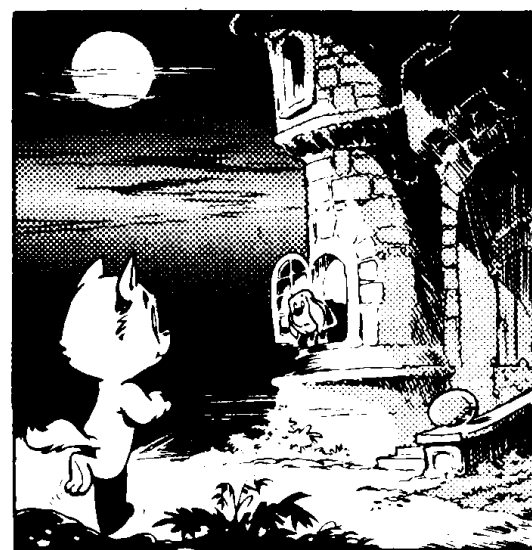
ZONDAG BARBER: 05.00, 08.30 en 19.00 te Waco; BRIEVENGAT: 06.00, 08.00, 12.00 en 18.00; BUENA VISTA: 08.00, 12.00 en 19.00; COROMOTO: 06.00, 08.00, 17.00 en 19.00; GROOT-KWARTIER: 07.00, 09.00 en 18.00; JANDORET: 06.00, 09.00 en 18.00; JANWE: 06.00, 08.30, 12.00 en 19.00; LAGOEN: 10.00; MONTAGNE: 05.15, 08.30 en 19.00; METERMAAL: 06.00, 07.00, 08.00, 09.00 en 19.00; SAN WILLIBRORDO: 05.30 en 08.00; SANTA ANA: 07.30, 09.00 en 19.00; SANTA FAMILIA: 06.00, 08.30 en 19.00; SANTA MARIA: 07.00, 08.00, 09.00 en 19.00; SANTA ROSA: 07.30, 09.00, 12.00 en 18.30; SOTO: 05.00, 08.00 en 17.00; STEENRIJK: 05.30, 08.00, 11.30, 17.00 en 19.00; SUFFISANT: 06.30, 07.30, 09.00 en 19.00; WESTPUNT: 05.00, 08.30; WISHI: 05.00, 08.00, 11.30 en 19.00; ZUID-BONAM: 05.00, 08.00 en 17.00.

MISSIE IN DE WEEK: BARBER: 06.30 (vakantietijd: 07.00); BRIEVENGAT: 18.00, (zat.: 18.00 en 19.00); BUENA VISTA: 06.30 (woensdag: 08.00); COROMOTO: 06.30 en 19.00; GROOT-KWARTIER: 07.00, (dond.: 07.45); JANDORET: 07.30 (woensd.: geen mis); JANWE: 06.30 en 19.00 (maand.: geen mid 06.30); LAGOEN: 18.00 (dond.); MONTAGNE: 18.30 (zat.: 06.30 en 18.00 school te Fuik); PIETERMAAL: 06.00, 07.00 en 19.00; SAN WILLIBRORDO: 06.30 (dinsd., woensd., en 19.00 (maand., donderd. en vrijd.); SANTA ANA: 06.15, 07.00; SANTA FAMILIA: 06.30 (dinsd., vrijd. en 19.00); SANTA MARIA: 06.30 en 19.00; SANTA ROSA: 06.30; SOTO: 06.30, (zat.: 07.00); STEENRIJK: 06.00 en 19.00; SUFFISANT: 07.00; WESTPUNT: 06.30 (zat.: 07.00); WISHI: 06.30 en 19.00 (zat.: geen mis 19.00); ZUID-BONAM: 18.30. JANDORET: 07.30 (woensd.: geen mis); JANWE: 06.30 en 19.00 (maand.: geen mis 06.30); LAGOEN: 18.00 (dond.); MONTAGNE: 18.30 (zat.: 06.30 en 18.00).

Beurs van New York

15/5	15/5
Acf Industries Inc.	42
Alis Reduction Co.	17 7/8
Allied Chemical	18 1/4
Aluminum Co of America	58 1/8
American Brands	32 7/8
American Can Co.	40 1/2
American Cyanamid Co.	27 1/8
American Electric Power	25 3/8
American Metal Climax	34 1/4
American Motors Corp.	7 1/2
American Smelting & Refining	27
American Telephone & Telegr.	46 3/4
Amper Corp.	18 5/8
Anacosta Company	25
Armco Steel Corp.	22 5/8
Atlantic Richfield Co.	50 5/8
Bendix Corp.	24 5/8
Bethlehem Steel Corp.	26 1/4
Boeing Co.	122 1/4
Burlinghams Corp.	54
Canadian Pacific Ry Co.	56 1/2
Celanese Corp of America	43
Chase Manhattan Bank (N.Y.)	50 5/8
Chesapeake & Ohio Ry.	23 3/8
Chrysler Corp.	37 1/2
Cities Services Co.	36 3/8
Colgate Palmolive Co.	17
Cole Industries Inc.	31 3/4
Commonwealth Edison	28 1/4
Consolidated Edison of N.Y.	25 1/2
Continental Can Co.	21 1/2
Continental Oil	25 1/2
Curtis Wright Corp.	35
Dart Ind.	63
DOW Chemical	109
Dupont (e.i.) de Nemours	67 7/8
Eastman Kodak	62 1/4
First National City Bank	41 1/2
Ford Motor Co.	27 1/2
Fruehauf Corp.	66 5/8
General Electric Co.	72 5/8
General Food Corp.	65 1/4
General Motors	32 3/8
General Public Utilities	24 1/2
General Tel. & Electronics	42 1/8
Gibco Oil	39 1/2
Gilete Co.	38 1/2
Gimbel Brothers Inc.	28 1/2
Goodyear Tire & Rubber	23 1/4
Gulf Oil Corp.	23 1/4
Illinois Central Ind.	21 3/4
Intern. Business Machine	270 3/4
Intern. Harvester	24 1/2
Intern. Nickel of Canada	39 1/4
Intern. Paper	30 1/2
Intern. Tel. & Tel.	42
Johns-Manville Corp.	28 1/4
Kennecott Copper Corp.	48 3/8
Kraft Co.	35 1/2
Litton Industrie Inc.	19 1/2
Lockheed Aircraft	11 3/4
Marcor Corp.	44 1/4
Martin Mariette Corp.	13 5/8
May Department Stores Co.	19 1/2
McDonnell Douglas Aircraft	16 1/2
Merkel & Co.	90 7/8
Minnesota Mining & Mfg	41 1/4
Mobil Oil Corp.	31
Monsanto Co.	46 7/8
National Biscuit Co.	56
National Cash Register	15 1/2
National Distillers & Chemical	18 3/8
National Gypsum Co.	37 3/4
National Steel Corp.	18 1/4
North American Rockwell Co.	15 7/8
Olin Mathieson Chemical	26 3/8
Pacific Gas & Electrical	15 5/8
Pennsylvania Central Co.	42 3/4
Pepsico Inc.	48 1/8
Phelps Dodge	30 3/8
Phillips Petroleum	33 3/4
Procter & Gamble Co.	96 3/8
Radio Corp of America	22 1/4
Ojic Republic Steel-Corp	32 1/8
Reynolds Tobacco (R.J.)	38 3/8
Royal Dutch Petroleum	32 5/8
Shars, Roebuck & Co.	55 7/8
Shell Oil Co.	38 1/2
Southern Co.	21 1/2
Southern Railway	46
Sperry Rand Corp.	29
Standard Oil of California	41
Standard Oil of Indiana	38
Standard Oil Co New Jersey	35 1/2
Standard Oil Workington Inc.	42 1/2
Sunn Oil	26
Texaco Inc.	26
Texas Instrument Inc.	96
Transamerica Corp.	33 3/8
Union Carbide Corp.	31 1/4
Union Pacific Railroad	14 5/8
Uniroyal	30 3/4
United Aircraft Corp.	34
United Fruit Co.	34
US Steel Corp.	34
Western Union Telegraph	68
Westinghouse Electric Corp.	62 1/4
Woolworth (F.W.)	29 5/8
Amrad	21
Brit. Am. Oil	15
Caterpillar	34 3/4
Columbia Gas	28
North Am. Phil Corp	30
Westernbank	36 3/4
KLM	32
Twent. Cent. Fox	11 1/4
DOW Jones Index:	702.22

Heer Bommel en de blijdschapper



6865. - Een kille wind blies klagend tussen de zerken en rukte aan de treurlijk, zodat de regendruppels kletsend naar beneden sloegen. Tom Poes keek met afkeer naar de verwaide kippeveren die heer Ollie in de hand hield en hij huiverde. „Dan ga ik maar”, zei hij. „Hoe u hier geluk vandaan wilt halen, weet ik niet; het lijkt me moeilijk.” „Dat komt omdat je nog niet rijp genoeg bent”, verklaarde Bommel. „Dit is werk, dat een ervaren heer in stilte moet verrichten. Het is geheim, bedoel ik. Nierland mag weten waar ik dit magische kippenhart ga verbergen, anders werkt het niet. Dat staat in de Spiritus Ribus en daar houd ik mij aan. Je kunt beter weggaan en mij met mijn mooie werk alleen laten.” Dat deed Tom Poes. Hij verliet het oude kerkhof en sloeg de weg naar huis in. Die voerde langs slot Bommelstein, dat eenzaam op de heuvel lag terwijl de gestalte van Joost misnoedig uit het enige verlichte venster hing.

„Een droevige avond, jonge heer”, riep hij reeds van verre. „Het weder is betreurenswaardig, en de maaltijd is voor de tweede verpieterd doordat heer Olivier niet op tijd is verschenen.” „Heer Bommel is op het kerkhof”, zei Tom Poes. „Ik maak mij ongerust”, hernam de bediende. „Heer Ollivier gedroeg heel vreemd met uw welmenen. Hij maakte aanmerkingen op mijn gewoone kip, die hij opgediend wilde hebben met staartveren en onsmakelijk ingewand wanneer ik mij goed uitdruk.” „Het is wat anders”, zei Tom Poes. „Heer Bommel is bezig met zijn kunsten en hij wil krachten oproepen of zo. Maar goed is het niet; uit zo komt altijd nariheid.”

Rechter Tie en het geheim van de wierookklok



35. - Rechter Tie stuurt Hwa Min weer naar zijn werkkamer en gaat zelf naar de binnenplaats. Tegen een van de dienders die op post staan zegt hij: „Ga jij even naar de ontvangkamer bij de voorhof, en zeg tegen de schilder Fung die daar zit te wachten, dat hij naar huis kan gaan. Hij wordt niet meer van de moord verdacht. Wel verwacht ik hem morgenochtend als getuige op de rechtszitting.” De dienaar buigt en verwijderd zich. Rechter Tie gaat terug naar zijn werkkamer, waar Ho en de twee reders in somber gepeins terneer zitten. „Mijne heren”, zegt de rechter, „ik heb de schilder Fung zojuist vrijgelaten. Hij heeft part noch deel aan de moord. Strikt genomen kon zijn

verhoudingsverhouding met uw vrouw niet door de beugel, meneer Ho, maar de verhouding was volkomen onschuldig, en zijn verdriet om haar dood is mij nu excuseren, edelachtbare. Het begint mij allemaal teveel te worden en ik verlang naar de rust van mijn huis.” „Nog even geduld, meneer Ho”, zegt rechter Tie, „ik zou u graag een belangrijke vraag stellen in tegenwoordigheid van onze twee vrienden. Misschien kunnen we vanavond nog de moordenaar aanwijzen.”

Luister en kijk

CURIO: 17.00 peticiones; 18.00 taptoeklanken; 18.45 kinderprogr. voor het slapen gaan; 19.00 nieuws; 19.15 Voice of America; 19.30 discovaria; 20.00 uitz. voetbalwedstr. Jong Colombia vs Estrellas. TELECURACAO: 16.00 kinderuur-tje; 17.11 Hot wheel; 17.30 Gentle Ben; 18.00 My three sons; 18.20 kath. uitz.; 18.30 nieuws; 18.45 noticie local di awe; 18.55 fabeljesskrant; 19.00 the tall man; 19.30 To Rome with love; 20.00 Bista riba mundo; 20.15 Mod Squad; 21.15 nieuws Ned; 21.30 teletheatre.

RADIO KELKBOOM: 10.00 opening; 10.02 bo concierto dominical; 10.15 progr. Con cos ta?; 11.00 Pero con musica (VOA, le deel: 11.30 Boleros del ayer; 12.30 variedades de Paris; 13.00 musica pa teenagers; 14.00 "Butishi di alegria"; 16.00 van week tot week (radio ned.); 17.00 variacion musical; 17.15 pero con musica (VOA, 2e deel; 17.30 boleros; 18.00 La Voz de Sion (progr. di Israel); 18.15 musica varia; 18.30 musica para la cena; 19.00 "The Rum Runners" (comedy progr. of CBC); 19.30 musica europeo; 19.45 deze wondere wereld (radio ned.); 20.00 deze week (radio ned.); 20.15 musica instrumental; 20.30 progr. of Radio Sweden; 20.45 hit parade (radio ned.); 21.00 Canadian music festivals; 22.00 sluiting.

ARUBA RADIO ANTILLIANA (1.270 kiloperioden 236.2m): 17.00 Esperanza y su obsequio musical; 17.30 exitos all electric sales; 17.45 Aruba bottling co. y su musica; 18.00 anuncios y musica; 18.30 noticias Arucar; 18.45 musica popular; 19.00 kinderprogr. Jan Bodegom; 19.15 felicitaciones y complacencias; 19.30 Aruba distilling co.; 20.30 Show di Niki Deloort y su musica; 20.45 weekend musical (non stop).

VOZ DI ARUBA: 06.00 opening; 06.15 amanecer dominical; 08.00 zoeklicht op Ned.; 09.00 variacion; 10.00 club juvenil; 12.00 club musical; 14.30 ruleta musical; 17.00 economia cu La Esperanza; 17.30 discomidial; 18.30 musica instrumental; 19.00 turning the table; 21.00 exitos 1325; 24.00 sluiting.

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden 209m): 17.00 progr. Sun Kong supermarkt; 17.15 musica pa teenagers; 18.00 musica varia; 18.15 imagines musicales (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 18.50 progr. „Majan ta diadomingo”; 19.00 noticie local; 19.15 musica varia; 19.30 musica Europeo; 20.00 noticie local; 20.15 divertimento musical; 20.45 musica bailable; 22.00 sluiting. VOZ DI ARUBA (1.825 kiloperioden 226.4m): 17.00 economia cu La Esperanza; 17.30 atardecer musical; 18.15 noticias Eman Trading; 18.30 musica instrumental; 19.00 boleros; 19.15 progr. cultural (voice of America); 19.30 construi meyor cu Mario S. Arends; 20.00 turning the table; 21.00 sabato a millon; 23.00 discotheek; 03.00 sluiting.

RADIO VICTORIA: 06.30 opening; 07.00 radio bible class; 07.30 bringing christ; 08.00 Tom Skinner cruades; 08.30 la hora Nazarena; 08.45 Cristo para las naciones; 09.00 los amigos del aire; 09.30 palabranar de bida; 09.45 musica para recorda; 10.00 gewijde klanken; 10.30 Christus tot de volkeren; 10.45 voor zijn glorie; 11.00 woord voor de wereld; 12.00 ja hora del templo; 12.15 cruzada; 12.30 la hora bautista; 13.00 iglesia di aire; 13.45 peticones; 14.00 adelante juventud; 15.00 el camino de la vida; 15.30 ensueños musicales; 16.00 hour of decision; 16.30 music as you like it; 17.00 cavalry church hour; 18.00 melodies of grace; 18.30 new testament light; 19.00 songs of praise; 19.30 temple time; 20.00 sacred concert; 20.30 songs in the night; 21.00 sluiting.

RADIO ANTILLIANA: 04.30 week-end musical; 09.00 rev. Dennis Hillman; 09.30 melodiaman dominical; 10.30 Kusters Trading ta presentando; 10.45 musica popular; 11.00 Piet Alkermashow (Niki Habibe, Amstel, Superior Tobacco co.); 12.00 oracion pastoor Jansen; 12.15 fiesta dominical; 13.00 Eman travel bureau; 13.15 vervolg fiesta dominical; 24.00 variacion musical.

TELECURACAO: 16.00 kinderuur-tje; 16.55 Jetsons; 17.50 Flipper; 17.40 Super Six; 18.00 Israel pres.; 18.15 Venezuela te invita; 18.30 nieuws pap.; 18.45 noticie local di awe; 18.55 reikrant; 19.00 De verrekijker; 19.15 NTS-woekjournaal; 19.30. Get smart; 20.00 Cult. en Opvoeding; 20.15 Mission impossible; 21.15 nieuws Ned.; 21.30 the name of the game; 23.00 draget.

ARNWO (15220 kHz): 17.30 opening; 17.31 nieuwsblok; 17.56 progr. overzicht en meded. kerkdienst; 17.57 radio weekinde; 18.35 aan de feesttafel; 18.43 ter overdenking; 18.46 progr. voor morgen; 18.47 nieuws in het kort; 18.48 sluiting; 18.50 einde uitz.



Bevolking St Maarten in tien jaar tijd meer dan verdubbeld

Ruim 37 pct. jonger dan 15 jaar

WILLEMSTAD - De bevolking van Sint Maarten is in tien jaar tijd met ongeveer 125 procent toegenomen. Deze stijging laat zich voor bijna een derde deel verklaren als gevolg van het aantal geboorten, zodat bijna tweederde deel van de toename op rekening komt van immigratie en wel door de komst van onder meer bewoners van Sint Eustatius en Saba, maar ook van bv Curacao. Van de totale bevolking van Sint Maarten behoort ruim 37 procent tot de leeftijdsklasse onder de vijftien jaar. Deze gegevens zijn ontleend aan cijfermateriaal van het bevolkingsbureau en verder geanalyseerd door de Workshop for social studies, welke een en ander heeft gebruikt in een artikel over de bevolkingsexplosie.

Aan het Workshop-organ worden de volgende gegevens ontleend. Op 1 januari van dit jaar woonden er 6081 mensen op Sint Maarten, van wie 3048 vrouwen en 3033 mannen; een vrouwenoverschot van vijftien dus. In percentages geeft dit: 51,1 procent vrouwen en 49,9 procent mannen. Op 1 januari 1960 waren er 2731 personen ingeschreven. Op laatstgenoemd tijdstip bedroeg het vrouwenoverschot 183.

Natuurlijke kinderen

In de periode van tien jaar werden er 1082 babies geboren op Sint Maarten; in 630 (58 procent) gevallen betrof het kinderen uit een wettelijk huwelijk, terwijl er 452 (41,8 procent) natuurlijke kinderen geboren werden. Er werden gemiddeld 108 kinderen per jaar geboren; het geboorte-overschot bedroeg gemiddeld dertien procent. Sinds 1967 vertoont het cijfer van kinderen, geboren buiten het huwelijksverband, een dalende lijn. In 1960 bedroeg hun percentage op het totaal aantal geboorten nog 45,9 procent, maar in 1969 was dit teruggevallen tot 37,4 procent. Opmerkelijk in dit verband is, dat deze tendens op Curacao niet bestaat, omdat de terugval in geboorten als gevolg van de geboorteregeling zich beperkte tot de kinderen, die uit een huwelijk geboren werden, voorzover dit kon blijken uit het

jaarslag van het eilandgebied Curacao over 1968; red.).

Sexuele opvoeding

Workshop tekent bij genoemde cijfers aan, dat er nog wel het een en ander te doen valt op het gebied van seksuele opvoeding voor volwassenen op Sint Maarten. Dit kan gebeuren bij het voortgezet onderwijs maar ook via organisaties als het Wit-Gele Kruis. Een dringende noodzaak, aldus Workshop, doet zich voelen aan buurtcentra, die hierbij goed werk kunnen leveren.

Verder meldt Workshop, dat er jaarlijks gemiddeld 36 personen sterven op Sint Maarten in de laatste decade. De leeftijd, welke de gemiddelde bewoner op Sint Maarten hier bereikt, is 63 1/2 jaar. Het geboortoverschot, zo wordt verder uitgerekend, bedroeg jaarlijks 68.

Leeftijdsofbouw

Sinds 1960 is de bevolking jaarlijks gemiddeld met 335 zielen toegenomen of met 9,3 procent. In de voorbije tien jaar bedroeg de toename in totaal 3350 zielen of 122 procent. Jaarlijks werden er gemiddeld 23 huwelijken ingeschreven en twee echtscheidingen uitgesproken. Hoewel Workshop dit niet met name noemt, moet de toename van de bevolking voor een groot deel worden toegeschreven aan immigratie, zoals op eenvoudige wijze uit de beschikbare gegevens is te concluderen.

In Workshop wordt ook een overzicht gegeven van de leeftijdsopbouw, zoals die op 20 februari van dit jaar bekend was. Dit geeft het volgende beeld:

leeftijdsgroep: 0-15 j.; 15-65 j.; 65 j. en ouder;
man: 1151; 1749; 161;
vrouw: 1135; 1736; 230;
totaal: 2286; 3485; 391;
perc. 37,1; 56,6; 6,3

Zangeres en ex-frontstrijdster Aliza Azikri:

„Van de oorlog merk je in onze steden niet veel”

WILLEMSTAD. - Rank, met grote sprekende ogen die vaak oplichten als zij over haar land Israël vertelt, charmant, sympathiek en zeer beweeglijk dat is de 23-jarige Aliza Azikri, een succesvol zangeresje uit Tel Aviv.

Al vier jaar achtereen staat zij aan de top van de amusementswereld in Israël; haar platen behoren tot de meest verkochte. Na al in bijna geheel Europa te zijn opgetreden, maakt zij op het ogenblik een toernee door het Caribisch gebied, waarbij zij twee weken op Curacao zal blijven en elke avond in het Hilton Hotel zal optreden. Aliza die een veelalig repertoire heeft, had met haar eerste optreden op Curacao veel succes, wat wel bleek uit de vele persoonlijke reacties die zij kreeg na de voorstelling, toen wij boven het lawaai van de band uit trachten een gesprekje in het Engels te voeren, welke taal zij speciaal voor dit gebied heeft leren spreken tijdens een stoomcursus van enkele weken in New York. Verder zijn Hebreeuws en Frans de talen die zij vloeiend beheerst.

Klaagmuur

Verscheidene mensen uit het publiek dat vooral op deze door-de-weekse dag uit toeristen bestond, kwamen naar ons tafeltje toe om zo blijk te geven van hun waardering voor haar zangkunst. Vooral haar Hebreeuwse liedje „Hakotel” dat zij zichtbaar ontroerd voor het voetlicht bracht, en waarin verhaald wordt van een moeder die aan de klagmuur aan God vraagt waarom haar zoon vlak voor de vrede moet sterven, sloeg erg in. „Die klagmuur neemt een zeer belangrijke plaats in voor velen onder ons”, zo zegt ze later. „Weinig mensen realiseren zich dat eigenlijk. Van heinde en ver komen de joden, zowel jong als oud, naar de fel

omstreden in een gevecht van man tegen man heroverde muur om hun gebeden te zeggen. Het komt zelfs vaak voor dat ze vier dagen achtereen aan de klagmuur al biddend blijven staan.

Van de oorlog zegt ze merk je niets in de grote steden. In Tel Aviv bijvoorbeeld is alles gewoon open, ook het uitgaansleven bloeit er. De nachtclubs worden druk bezocht, er wordt alleen geen elektrisch licht gebruikt, wel kaarsen. Een Amerikaanse toerist merkte eens een keer zeer treffend op „The war is not here, it must be in New York”. Of ze gelooft dat er snel een einde zal komen aan deze slopende oorlog. „Iedereen hoopt erop, zegt ze, maar niemand gelooft er echt in”.

Absurd

Het is moeilijk te geloven dat deze goedaardige jonge vrouw al een brok levenservaring achter de rug heeft, een ervaring die weinig mensen in een geheel leven zullen opdoen. Tijdens de zes-daagse oorlog, waar zij actief aan heeft deelgenomen, heeft zij de meest afschuwelijke tonelen meegemaakt. Zo vertelt ze van de slag in de Sinai waar duizenden jonge Arabieren de dood vonden. „Als sardientjes lagen ze daar over en door elkaar heen, met de afschuwelijkste verminningen. Jonge mensen net zoals wij. Ik ben toen vier keer van mijn stokje gegaan. Aan de grens ontstond er een absurde situatie. Wij hielden gesprekken met de Arabieren aan de overkant en wisselden zelfs sigaretten uit, maar toen de oorlog uitbrak, was het „hij of ik” en moesten wij schieten”. Voordat Aliza in het leger kwam, heeft zij in een Kibboetz geleefd. Een Kibboetz is een soort gemeenschap meestal op het platteland, waar iedereen zijn eigen taak heeft en waar bezitsvorming niet is toegestaan. Behoudens enkele persoonlijke bezittingen behoort alles aan de gemeenschap toe. „Het was een fijne tijd, alken kan je er niet



ALIZA AZIKRI

voor jezelf denken, er wordt voor je gedacht. Voor velen is dit soort leven dan ook te gemakkelijk, je mist de uitdaging”.

Gelijk

Op de vraag of de vrouwen in het algemeen in Israël zelfstandig zijn dan in andere landen, zegt Aliza: „Zeker, de vrouw is volkomen gelijk gesteld aan de man, ze heeft dezelfde rechten en ook dezelfde plichten, ze moet ook in dienst net zoals de jongens en wordt ook geregeld voor herhalingsoefeningen opgeroepen, zelfs al is ze getrouwd, alleen voor vrouwen die in verwachting zijn of erg kleine kinderen hebben wordt dan een uitzondering gemaakt. Over de dienstplicht voor meisjes heeft zij trouwens alleen maar lof. „Het is enorm goed voor een meisje, in het leger wordt ze zeer snel zelfstandig”, en als onderstreping hiervan wijst ze op haar zelf en zegt: „Kijk ik ben bijna virentwintig en reis in mijn eenzame de hele wereld af, zo vrij als een vogeltje. En waarom de mannen wel en wij niet? Bij ons bestaan er geen verschillen meer op dat gebied”. En met deze woorden begeeft ze zich naar de Casino, want gokken mogen beide seksen niet in Tel Aviv....



WILLEMSTAD - In de zaal van de Raad van ministers vond gisteren de installatie plaats van de commissie welke tot taak heeft de regering van advies te dienen m.b.t. de door drs R. Römer ontworpen concept-splanning van het Papiamentu. Deze commissie bestaat uit de heren A. Maduro (voorzitter), S. Joubert (secretaris), E. Goilo, P. Lauffer, R. Römer (allen Curacao), H. Booi en E. Rozenstand (beiden uit Aruba) en C. Nicolaas (Bonaire).

De installatie vond plaats door de minister van Cultuur en Opvoeding, de heer O. R. A. Beuion, die in een toespraak wees op het feit dat een schrijfwijze op zich een taal niet rijker of armer maakt, doch wel de mogelijkheden tot het gebruik daarvan vergroot.

Jeugdorkest naar Bonaire

Op uitnodiging van het Cultureel Centrum Bonaire en met medewerking van het Cultureel Centrum Curacao en het Bureau voor Cultuur en Opvoeding zal het Curacao's Jeugdorkest o.l.v. Eric Gorsira ter viering van zijn eerste lustrum op woensdag 27 mei twee concerten voor de schooljeugd van Bonaire geven.

Op het programma staan voor deze speciale gelegenheid: Concerto „Alla Rustica” in G op. 51 no. 4 van A. Vivaldi, Fünf Stücke für Streichorchester op. 44 no. 44 van P. Hindemith, Concerto grosso in d op. 3 no. 11 van A. Vivaldi, Eine Kleine Nachtmusik in G, K.V. 525 van W. A. Mozart en het Clarinet Concert no. 1 in f op. 73 van C. M. von Weber, met als solist de Colombiaan Alvaro Rojas.

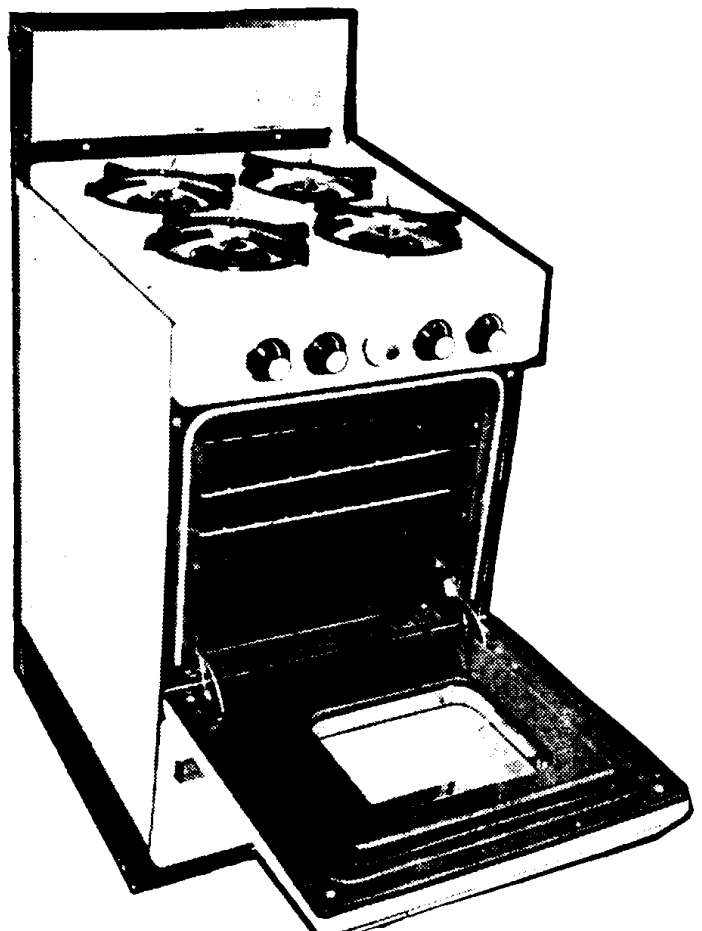
ons buigen, dan zullen wij het voor hen buigen. Als de ABVO nachtmerries krijgt, dan wordt het bij hun een chaos, want wij gaan de ambtenaren ook in de BTG opnemen. Beter afgrunten dan medelijden, maar als de ABVO beide heeft dan zullen zij nooit meer van de nachtmerrie afkomen.

MAC ALBERTO

CRANJESTAD - Morgenmiddag om half vijf zijn er springwedstrijden op de manege te Mahuma. Het gaat hierbij om springwedstrijden voor de aspiranten. De lengte van de parcours is driehonderd meter met negen hindernissen erin. De hoogte van de hindernissen varieert van zestig tot tachtig cm. De wedstrijd wordt in twee groepen verreden. Tussen deze twee groepen is er een wedstrijd voor drie equipes van de junioren.



De Koningin der Gasfornuizen



- * Uiterst praktisch ingedeeld
- * 4 branders
- * grote oven
- * glas in ovendeur
- * licht in oven

CONTANT F. 380.-
Op afbetaling F. 450.-
Aanbetaling F. 60.-
Per maand F. 30.-

Uw oude stoof is geld waard bij aankoop van een Caloric

Bovendien krijgt U cadeau
Een prachtige 20-delig dinnerset

MARCHENA, MORON & Co, N.V. - PALAIS ROYAL
HEERENSTRAAT 23 - HANDELSKADE 9 - BREEDESTRAAT 68 - 70(Or)

Verloofd FARIDA MIREYA EVERTSZ en ERNO LOUIS HARAS

Willemstad
15 mei 1970

Toestand bij Toyota nog ongewijzigd

WILLEMSTAD - De toestand bij Toyota parts depot Curacao nv is nog ongewijzigd. Het overleg tussen Boneco en de Toyota-directie in het bijzijn van de landsbemiddelaar heeft nog geen resultaat opgeleverd. Toyota kent een vrije zaterdag, zodat er vandaag bniet gewerkt werd.

Het Boneco-bestuur heeft gistermiddag de stakers uitleg gegeven van de ontwikkelingen. Men kon overigens de stakers niets meer meedelen dan dat men van kwart over elf in de morgen tot 's middags bij twee uur aan tafel had gezeten in het auditorium van de RVD met Toyota en wel onder voorzitterschap van de landsbemiddelaar. Daaraan ging een gesprek vooraf tussen de landsbemiddelaar en Toyota. Al dit overleg, zo was uit de uitleg te begrijpen, had geen resultaat geboekt: De dienstgroep-Toyota van Boneco zal vandaag bekijken, welke stappen men nog meer kan ondernemen. De woordvoerder van Boneco kon hieromtrent nog niets meedelen. Alvorens men de tweede stakingsdag komende dinsdag ingaat heeft nimen nog drie dagen - zaterdag en de beide Pinksterdagen - de kans om een uitweg uit het conflict te zoeken.

Vanavond slofsteest olympiade Asiento

WILLEMSTAD. - Vanavond wordt de zeventiende Pinksterolympiade van S.O.V. Asiento afgesloten met een slofsteest te Rust & Burgh waarbij de Ispording wisselbeker zal worden uitgereikt aan de winnende ploeg. De stand tot hedenmorgen was: Slimmen 1187,80 punten en Sterken 1145,25 punten. Nog niet verwerkt in de stand zijn klaverjassen, waterskiën, tennis en de uitslag van de autostertit. De uitslag van de autostertit zal vanavond tijdens het slofsteest bekend worden gemaakt.

Pontificale mis

WILLEMSTAD - Ter gelegenheid van het hoogfeest van Pinksteren zal de bisschop van Willemstad mgr J. M. Holterman morgenochtend een pontificale mis opdragen in zijn kathedraal. Deze mis begint om negen uur.

MATADOR dop sleutelsets



in chroom-vanadium
uitvoering
in mm - ww - SAE maten
N.V. VERUS
Fokkerweg
Telefoon 54260-54484

INGEZONDEN

Antwoord aan de ABVO

Hierbij een antwoord aan De Ambtenaar nr 4, april 1970 met betrekking tot het commentaar onder de titel Noti ABVO (zie Amigoe 12 mei, pag. 3). Het wordt tijd dat de ABVO bekend maakt of het vlees of vis is. De ABVO is al vergeten, dat men in De Ambtenaar nr 3, maart 1969, op pag. 60 geschreven heeft: Curaçaos christelijk vakverbond spat uiteen. Ik ben het niet, die de strijd wil beginnen, maar de strijd werd verklaard op het ogenblik, dat een bestuurslid van de ABVO meedeelde, dat de Consumentenraad niet meer functioneerde door de schuld van de christelijke bonden.

Ontvangt de ABVO het nieuwsblad van de ORIT niet, waarin vermeld staat, dat het vakbondgebouw aan de Nieuwe Haven is voortgekomen uit de boezem van de ORIT-bonden? Als dit niet zo is, vriend, dien uw beklaag in bij de ORIT en vraag hen wie het bericht en de foto van de maquette heeft gestuurd. De kaderschool, waarover in het april-nummer van 1969 van de Ambtenaar pag. 98 wordt gesproken en welke zich bevindt te Cuernavaca in Mexico, behoort aan de ORIT toe. In hetzelfde nummer van De Ambtenaar (nr 4, 1968, pag. 78) staat het volgende: „De samenwerking met de andere werknemersbonden en federatie is zowel nationaal (PWFC, C.F.W. enz.) als internationaal (ABVA, CKO/CKV, NVV, IVVV, waarvan de

regionale organisatie voor Latijns-Amerika de ORIT is).

Tenslotte nog dit: vergeet niet, dat een bestuurslid van de ABVO na een uitnodiging van ons Instituut Inforsic hier volkomen tegen gekant was, omdat dit seminar volgens hem een christelijke tendens had, hoewel de Arends, zijn woord had gegeven, dat toenmalige secretaris, drs Harold Arends, ABVO-leden zouden deelnemen; het grootste bewijs is dat alle van 10 oktober 1969 Onr 10, pag. 205) konden lezen, dat de ABVO ook gelegenheid aan twee van zijn leden had gegeven om deze cursus te volgen, maar nimmer zijn die er gekomen.

Vrienden, voor ons behoort de ABVO tot de groep van Gele vakbonden. Het is uw recht ook, tot die richting te behoren, welke u wenst, want geen enkele vakbondsorganisatie kan zich goed bewegen als hij geen internationale contacten onderhoudt, in het bijzonder de Antilliaanse vakbonden, om al het noodzakelijke werk te doen, dat van een vakbond vereist kan worden, dat anders onmogelijk, daarom kunnen jullie het beste maar de nationalistic Antilliaanse ideologie vergeten. Als een vakbond, gebaseerd op de nationalistic Antilliaanse ideologie, willen jullie geen geld aannemen, van geen enkel land, om een gebouw te

bouwen; niets daarvan, maar daarom bouwen jullie het zelf. Vergeet verder ook niet: begin met je eigen bestuur als je gebaseerd wil zijn op een nationalistic Antilliaanse ideologie, zodat dit geheel Antilliaans is zonder Karel van den Bosch. Voor eenheid in de vakbondsbeweging moeten wij van onderop beginnen en naar boven werken, maar niet van boven naar beneden, want dan gaat het verkeerd.

OSCAR SEMEREL,
secretaris van het C.V.V.

Nachtmerrie

Ik reageer niet altijd op de uitlatingen van de ABVO, want indien ik dat deed zou het betekenen dat ik niets te doen had. De ABVO en zijn satellieten, die mannen zijn aan wie de kans was beloofd om ambtenaar te worden, hebben hun uiterste best gedaan om onenigheid tussen de arbeiders te weeg te brengen. Nu heeft de ABVO weer eens tegen de arbeiders geschreven dat, als de arbeiders in de wilde weg eisen blijven stellen en de politici het hoofd blijven buigen het op Curacao een gekkenhuis zal worden. Ik zou aan een vakbondleider willen vragen of hij nu tegen de arbeiders moet vechten of tegen de corrupte mensen. Als het eerlijke mensen zijn zou ik willen Vragen: waar is het fonds dat iedere bond moet hebben om haar leden te steunen gebleven in de tijd dat de arbeiders lid waren van de ABVO? Wij eisen niet zomaar in het wilde weg, wij nemen wat ons toekomt.

Als de politici het hoofd niet voor

FOTO KOPIEREN
DROOG KOPIEREN
3M
KOPIEREN
=

Model "209"
automatische droge
copieer-machine
=

Zowel de machine
als de kopieen zijn
KURKDROOG!
=

Vertegenwoordigster:
ANTRACO N.V.
Schottegatweg Oost 4
Curacao
Nassaustraat 91
O'stad-Aruba

CCA-cursussen voor tekenen, schilderen krijgen uitbreiding

ORANJESTAD — In het Cultureel Centrum te Oranjestad is de komende week te bezichtigen de jaarlijkse tentoonstelling van tekeningen van leerlingen de CCA — teken- en schildercursussen voor kinderen van zes tot twaalf jaar. Het succes van deze cursussen, die vijf jaar geleden door mevrouw G. S. Marchant werden begonnen met 22 leerlingen en die momenteel door een kleine bonders leerlingen worden gevolgd, was voor het bestuur van het Cultureel Centrum Aruba aanleiding aan uitbreiding te denken.

De heer W. van Romondt, leraar tekenen M.O. en verbonden aan het Colegio Aru' ano, werd bereid gevonden teken- en schildercursussen te gaan leiden voor de oudere jeugd in de leeftijd van twaalf tot twintig jaar. Deze cursussen kan men beschouwen als een voortzetting van de cursussen voor de jongeren. Mevrouw Marchant richt zich uitsluitend op het losmaken van fantasie en durf van de leerlingen, op de vrije expressie. De heer Van Romondt zal zijn lessen richten naar de behoefte onder de oudere jeugd, de artistieke vorming en de verdere ontwikkeling van inzicht, smaak en kennis.

Mevrouw R. van Romondt, onderwijzeres, in het bezit van onder meer het diploma tekenen, een onderdeel van de akte Handenarbeid M.O., zal een gedeelte van de klassen van mevrouw Marchant gaan overnemen, voor wie, gezien het grote aantal lessen, de taak te omvangrijk werd. De heer P. van der Veen, onderwijzer, in het bezit van het diploma boetsaen, onderdeel van de akte Handenarbeid M.O., zal een cursus boetsaen voor jongens vanaf twaalf jaar gaan leiden.

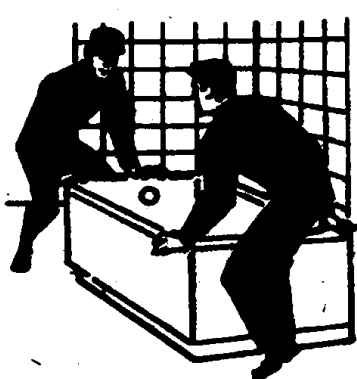
Al deze cursussen zullen begin augustus van start gaan. Men kan reeds nu contact opnemen met de betrokken personen, en ter gelegenheid zullen nog advertenties met nadere gegevens in de dagbladen verschijnen.

Standen veteranen-toernooi Mercurius

ORANJESTAD — Voor de voetbalcompetitie voor veteranen, die ter gelegenheid van het vroege jubileum van Mercurius wordt georganiseerd, worden reeds enige wedstrijden gespeeld. Er liepen echter enige protesten vanwege het meespelen van ongerechtigde spelers. Caribe Motors en de Marine hebben hierdoor hun eerste wedstrijden verloren. Erg jammer voor de Marine, aangezien het een granaatval betrof. De standenlijst na twee ronden ziet er als volgt uit: Inter en Pova, ieder 4 punten, gevolgd door Mercurius, Wegenbouw, Marine en Phoenix, ieder met twee punten en Teachers United en Caribe Motors met nog geen punten. Voor de Fair Play cup staat Mercurius met 6 punten bovenaan. Topscorers is Gonzalez van Inter met 4 punten, gevolgd door M. Dirks (Wegenbouw), J. C. Helder (Inter) 3 en Fingal (POVA) 2 punten gevolgd door veertien spelers, ieder met een doelpunt. De wedstrijden, die voor 16 mei op het veld van Aruba Jrs zijn vastgesteld zullen nu op het sportcentrum te Noord worden gespeeld, terwijl de wedstrijden die in het stadion zouden worden gespeeld, nu op het RCA-velde plaatshebben.

M. Heufke biedt ontslag aan

ORANJESTAD. — De directie van de Banco Popular Antillano maakte gistermorgen bekend, dat haar general manager M. J. M. (Renee) Heufke om gezondheidsredenen met ingang van 16 mei 1970 zijn ontslag heeft aangeboden. De heer Heufke, die destijds begon met het Aruba Trustkantoor was sedert de oprichting van de Banco Popular Ant. in 1957 hier werkzaam. De directie van de BPA wordt voorlopig alleen gevoerd door de heer Theo Schouten.



Vernieuwing van Uw sanitair? zoals bad, douche, wastafel, W.C., keukenzink enz.

Bel 3555

elga

Dakota Aruba.

YOUR MONEY GROWS

When you have a SAVINGS ACCOUNT with us

You'll find everything at our

FULL SERVICE BANK

*Checking accounts

* Personal loans

* Vacation loans

* And all other kind of banking facilities

Going on vacations or on a Business trip? —

Protect your cash with first national city travelers checks.

We offer very attractive rates on Time deposits with fixed maturities

See us at your earliest convenience and

"BE FIRST" AT FIRST NATIONAL CITY BANK

Nassastraat 76 P.O. Box 709 Phone: 3455-3456-3457



OOK BIJ SPORT GAAT VOZ DI ARUBA AAN DE TOP

Stem vanavond af op Voz di Aruba voor een rechtstreekse reportage uit het stadion van de voetbalwedstrijd om het Antilliaanse kampioenschap

DAKOTA-JONG COLOMBIA

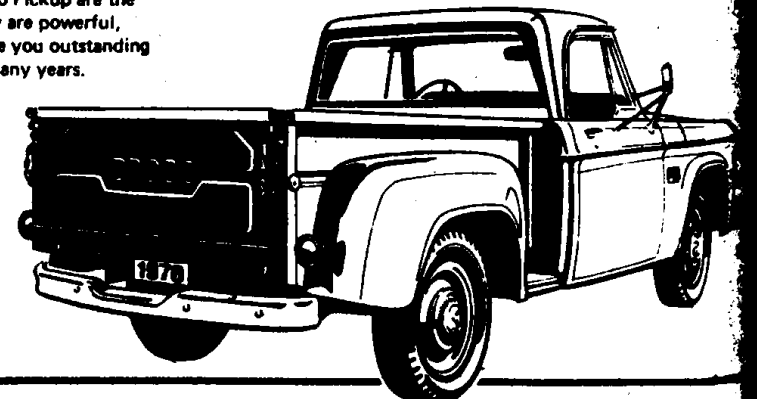
De strijd der kampioenen.

DODGE POWER



Each and every 1970 Dodge Truck has the power, durability, and drive of a giant. They come with amazing technical innovations. And, because there's a complete line from which to choose, you can have a Dodge Truck to suit your specific needs and to perform any type of job. If what you're looking for is a light truck, then the Dodge Pickup D-100 or the D-200 Pickup are the ones for you. They are powerful, sturdy and will give you outstanding performance for many years.

1/2 ton; 225 cu. in. 6-cylinder engine; or V8 optional. Hydraulic brakes.



VIANA AUTO SUPPLY CO., INC. — San Nicolas — Phones: 5120, 5121
NATIONAL MOTOR CO., INC.

Oranjestad — Phones: 1505, 3627

AUTHORIZED DEALER



DIVI DIVI BEACH HOTEL HOORAY! HOORAY!

LET'S ALL GO TO

THE DIVI DIVI BEACH HOTEL SUNDAY'S BAR-B-QUE,

STARTING APRIL 26TH. FROM 12.15 P.M. TILL EVERYONE IS STUFFED WITH FOOD AND DRINK. FOR YOUR ENJOYMENT WHILE AT THE BAR-B-QUE LISTEN AND DANCE TO THE SOUNDS OF

THE DAKOTA STEELBAND.

ENTRANCE: FREE
BAR-B-QUE: FL. 5.00 FOR ADULTS AND HALF PRICE FOR CHILDREN UNDER 12 YEARS OF AGE.

Deze week — Nog vóór onze jaarlijkse inventaris.

UITVERKOOP...

in onze dames, heren en kinderafdeling

50 % korting

ARUBA TRADING CO

Hierdoor delen wij u mede, dat onze garage van de Nassastraat werd overgeplaatst naar ons nieuwe pand aan de L.G. Smithboulevard 112.

De garage staat nu onder leiding van de heer Octavio Coutinho.

Voor de wereldbekende



service naar Carib Motors, Oranjestad, San Nicolas.

Uw zaken slagen

met een

ZAKENLUNCH

in

airconditioned bar/restaurant

HONG KONG

A. Lacleboulvard 19 tel. 2966

Geopend van 11 tot 11.00 des avonds.

CHINESE EN INTERNATIONALE GERECHTEN

gezellige bar

uitstekende service

ORIENTAL

bar-restaurant
Wilhelminastraat 8
tel. 1008

CASA ELECTRONICA

Bernhardstraat 95
Tel. 5371



For people who want something different and demand quality in styling, in construction, in reliability and in service there is but one answer: Siera. Siera stands for more value for money, more and longer lasting pleasure.

Wij garanderen Service



BEAUTYWARE COLORS

Color is the key that will open a new world of high-fashion decorating possibilities to you. These distinctive colors speak eloquently of your good taste, and are created to harmonize with or complement wall tiles, ceiling colors, floor coverings and accessories of your choice. Plumbing fixtures are the basic focal point of any bathroom decorating scheme, and the permanent charm of these decorator colors is the magic touch that adds warmth, beauty and luxury to any installation. When building or remodeling, choose colored plumbing fixtures for a lifetime of satisfaction.



Petrona & Croes (Aruba) N.V.

Telephone: 2800

AGENDA ARUBA

ZATERDAG

BIOSCOPIEN
ORANJESTAD: De Veer: 8.30 The long ride home (14 jaar); 12.00 And God said to Cain (18 jaar). Rialto: 8.00 Hell in the Pacific (14 jaar). BALASHI: Drive-In: 8.30 en 12.00 The good guys and the bad guys (alle leeftijden). SAN NICOLAS: Principal: 8.30 I want him dead (18 jaar); 12.00 Frank Mannata (18 jaar).

WACHTREGELING DOKTOREN:
ORANJESTAD en NOORD: dokter T. H. K. Lin; SAN NICOLAS, SAVANETA en SANTA CRUZ: dokter J. G. H. Janssen.

WIT-GELE KRUIS:
DAKOTA en ORANJESTAD: zr. Francina; NOORD en ORANJESTAD: zr. Felicitas; SANTA CRUZ en PARADERA: zr. Ludovic; SAVANETA en BRAZIL: zr. Michaela; SAN NICOLAS: zr. Perpetua; SAN PEDRO-HOSPITAAL, TEL.: 2200.

BOTICA'S:
ORANJESTAD: Del Pueblo, TEL.: 1253; SAN NICOLAS: San Lucas, TEL.: 5119.

DIVERSEN:
CONCERT: 20.30 kamernuizik - Ben Smits en Grete Lang - C.C.A.
FERIA: Apollo - Aruba Flying Club - Santa Cruz.

SPORT
VOETBAL: 20.00 Jong Colombia vs. Dakota - Copa Antillana - Wilhelminastadion.

ZONDAG

BIOSCOPIEN
ORANJESTAD: De Veer: 6.00 Yours, mine and ours (alle leeftijden); 8.30 The long ride home (14 jaar). Rialto: 6.00 Angel in my pocket (alle leeftijden); 8.00 Hell in the Pacific (14 jaar). BALASHI: Drive-In: 8.30 The good guys and the bad guys (alle leeftijden). SAN NICOLAS: Principal: 6.00 Submarine X-1 (alle leeftijden); 8.30 Sweet Charity (14 jaar).

DIVERSEN
FERIA: Apollo - Aruba Flying Club - Santa Cruz.

TENTOONSTELLING:
17.00-21.00 werken leerl. mevr. Marchant - C.C.A.
VERKIEZING: 20.30 Miss Teenage Aruba - rond zwembad Aruba Sheratonhotel.

SPORT
GEWICHTHEFFEN: 09.00 try-out contest - Wilhelminastadion.

TENNIS: 08.00 baan 1 mevr. G. Maat (POVA) vs mevr. N. Broer (PSV) en baan 2 hr A. Noach/mevr. A. Hesses (POVA) vs hr Lebaes/mevr. Nijboer (PSV); 16.00 baan 1 hr C. Hesses (POVA) vs hr N. Hilhorst (PSV) en baan 2 mevr. De Graaf (POVA) vs mevr. Bokhorst (PSV); 17.30 baan 1 hrn De Graaf/A. Hesses (POVA) vs hrn Van de Braber/Jansen (PSV) en baan 2 hrn Cramer/J. den Boer (POVA) vs hrn Broer/Lebaes (PSV); 20.00 aanvang gezellig samenzijn in het POVA-paviljoen.

BASEBALL: 10.15 Heineken vs Ramco - AA.kl. - I.S.P.

MAANDAG

BIOSCOPIEN
ORANJESTAD: De Veer: 8.30 The long ride home (14 jaar). Rialto: 8.00, Charly (alle leeftijden). BALASHI: Drive-In: 8.30 The private navy of Sgt. O'Farrell (alle leeftijden). SAN NICOLAS: Principal: 8.30 Sweet charity (14 jaar).

DIVERSEN
PINKSTERRALLY: Mil. tehuis; start om 09.00 uur (na afloop rally warme maaltijd en prijsuitreiking).
FERIA: Apollo - Aruba Flying Club - Santa Cruz.

TENTOONSTELLING:
17.00-21.00 werkstukken leerl. mevr. Marchant - C.C.A.

SPORT
TENNIS: 08.00 baan 1 hr A. Hesses/mev. Brinkenberg (POVA) vs hr Van Eyma/mevr. Broer (PSV) en baan 2 hrn Evers/Noach (POVA) vs hrn Hilhorst/Nijboer (PSV); 16.00 baan 1 dames Hesses/Maat (POVA) vs dames Nijboer/Bokhorst (PSV) en baan 2 hr J. den Boer (POVA) vs hr Janssen (PSV); 17.30 baan 1 hr C. Hesses/mevr. De Graaf (POVA) vs hr Broer/mevr. Van Andel (PSV).

DINSdag

DIVERSEN
BIBLIOBUS: 08.30-10.00 te Kadushi Langu; 10.30-13.30 te Brasil.
CURSUS: tekenen en schilderen (kind. 6-12 jr.) - C.C.A.

TENTOONSTELLING:
17.00-21.00 werken leerl. mevr. Marchant - C.C.A.

YMCA: 17.30-19.00 rolschaatsen - meisjes - clubgebouw.

Antem N. V. levert

materiaal WEB Aruba

ORANJESTAD. - Het bestuurscollege van Aruba heeft besloten de levering van pijpen en materiaal ten behoeve van W.E.B. tot een bedrag van 66.500 gulden te gunnen aan de Antem n.v. te Curaçao, die de laagste inschrijfter was. De levering dient tussen zes en acht maanden te geschieden. De financiering geschiedt uit de fondsen van het Meerjarenplan voor rendabele projecten.

FALSE DOLLARS IN OMLOOP GEBRACHT

Vier maanden voor Colombiaanse zeeman

ORANJESTAD - Vier maanden gevangenisstraf met bevel tot onmiddellijke gevangenneming, luidde vrijdagmorgen het vonnis tegen een 24-jarige Colombiaanse zeeman, die enige maanden geleden getracht had zeventienhonderd valse dollarbiljetten op Aruba in te wisselen. Uit het verhoor kwam vast te staan, dat hij de valse dollars in Macao (Colombia) van een hem van aanzien bekende man had gekocht. De dollars werden hem aangeboden voor vijf Colombiaanse pesos per dollar, hetgeen uiteraard veel minder is dan de normale koers van achttien pesos per dollar.

Op 13 april kwam hij per barkje op Aruba aan met de zeventienhonderd valse dollars bij zich, met de bedoeling "inkopen" te doen en de valse dollars tegen goed geld te laten inwisselen. Hij ontmoette na aankomst een collega, die hij een en ander vertelde en verzocht hem te helpen met inwisselen van de valse dollarbiljetten. Samen met deze vriend ging hij naar een refresqueria, waar een biertje werd gedronken en wat gegeten. Beklaagde gaf aan zijn vriend een valse vijftig dollarbiljet om de rekening te betalen. Dit ging goed en hij kreeg echt Antilliaanse geld als wisselgeld terug. Hij was zo tevreden over deze eerste transactie, dat zijn vriend dertig gulden kreeg.

TEGEN LAMP GELOPEN

In een rumshop te Oranjestad hadden ze minder geluk, toen hij een fles whiskey met een valse vijftig dollarbiljet wilde betalen, zag de eigenaar, dat het biljet vals was. De koop ging niet door, maar de zaak kwam wel aan het rollen. Beklaagde, die nattigheid voelde gaf de resterende 650 dollars aan zijn vriend om deze voor hun gezamenlijk voordeel in te wisselen voor echt geld. Hij vertelde de rechter niet te weten hoe

deze transactie was afgelopen, daar hij zijn vriend niet meer had gezien.

De 24 jarige zeeman bekende vrijdagmorgen vlot het begane delict. Officier van justitie mr J.M. Saleh was niet te spreken over deze daad en voegde beklagde toe, dat over de gehele wereld deze misdaad fel bestreden wordt. Met alle omstandigheden rekening houdende, eiste hij vier maanden gevangenisstraf met bevel tot onmiddellijke gevangenhouding van beklagde en verbeurdverklaring van de valse dollarbiljetten. Rechter mr. W. Fränkel veroordeelde hem conform de eis.

TUSSENKOP

Hierna kwamen "twee pechvogels" aan de beurt, een twintig jarige havenarbeider en een 31-jarige zeeman, die met de vriend op stap waren geweest, die de resterende valse dollars zou gaan inruilen. Die vriend had hen echter niet verteld, dat de dollars vals waren. Op een gegeven moment, was de vriend tijdens de "paranda" aan een tafel in een hotel in slaap gevallen, doch liet drie valse dollarbiljetten van vijf dollar voor zich liggen. De verleiding was voor beide mannen te groot, zij namen de dollars en gingen er vandoor. Maar bij het uitgeven van het gestolen geld liepen zij al spoedig tegen de lamp, want zij wisten niet dat de dollars vals waren. Zij stonden vrijdagmorgen terecht voor diefstal c.q. heling. Beiden werden conform de eis van de officier van justitie veroordeeld tot zeven dagen gevangenisstraf met aftrek.

Mogelijkheid

Lago-werknemers

om directie

vragen te stellen

SEROE COLORADO. - Sedert kort heeft de Lago-directie voor haar werknemers een nieuwe mogelijkheid geschapen om het contact tussen de directie en arbeiders te verbeteren. Het nieuwe systeem, "directie antwoordt uw vragen" biedt een Lago-werknemer de mogelijkheid om via het Lago-telefoonnummer 3500 de directie vragen te stellen. Deze vragen worden automatisch opgenomen en enkele dagen later beantwoord. De vragen kunnen 24 uur per dag worden gesteld.

Op woensdag, donderdag en vrijdag worden de vragen met daarbij behorende antwoorden in de landstaal en engels via hetzelfde telefoonnummer beantwoord, zodat ook andere arbeiders deze kunnen beluisteren. Er worden geen persoonlijke vragen beantwoord. De Lago-directie hoopt, dat door dit nieuwe systeem van vragen de arbeiders nog beter op de hoogte komen van de Lago en haar werkzaamheden.

De president van de Lago, J. M. Ballenger, deed gisteren in de Esso News een beroep op de Lago-werknemers om zoveel mogelijk gebruik van deze nieuwe verbinding te maken. "Wij weten", aldus de heer Ballenger, "dat er vele vragen zijn bij u over Lago en haar werkzaamheden. Dit nieuwe systeem zal u behulpzaam zijn om u de nodige inlichtingen te geven. Door beter op de hoogte te zijn, krijgen wij allen een beter inzicht in ons werk en betere voldoening hierin."

Innkeeper HI

naar bijeenkomst

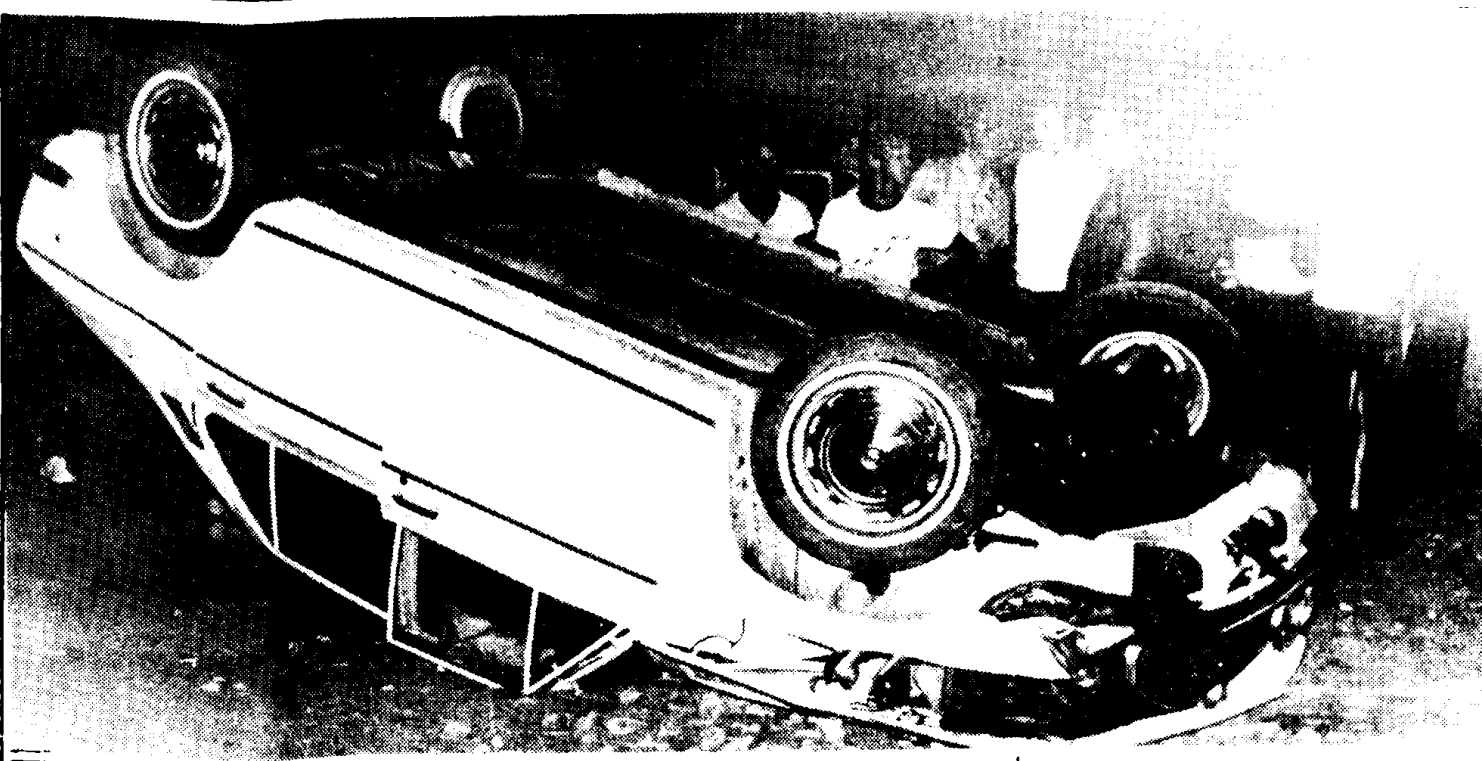
in Memphis

ORANJESTAD. - De heer Karl Frank, innkeeper van Holiday Inn Aruba, vertrok naar het hoofdkantoor van Holiday in Memphis, Tennessee, om deel te nemen aan een bijeenkomst van driehonderd innkeepers van overal ter wereld, waarbij gesproken zal worden over accommodaties.

Met de toenemende toeristenindustrie, worden ook de nodige eisen gesteld aan de hotelbedrijven en het is voor de innkeeper belangrijk, dat hij door deze internationale contacten en bijeenkomsten op de hoogte blijft. Daarom staat de bijeenkomst in Memphis ook onder de leuze „The going flog”.

De bijeenkomst zal vooral gericht zijn op de grote vlucht die het toerisme de komende jaren zal nemen. De heer Franck vertelde nog, dat ongeveer elke drie dagen een nieuwe Holiday Inn in gebruik wordt genomen, waardoor het grootste hotelbedrijf van de wereld verwacht in 1978 drieduizend inns in gebruik te hebben, waaronder niet alleen luxehotels, zoals Aruba, maar ook de familie wegmotels.

Amigoe



SVV zal Ajax niet van titel kunnen afhouden

DEN HAAG - Ajax, dat vorige week zondag de reeds bestelde receptieruimte moest afstellen, omdat het gelijke spel tegen Telstar de kampioentitel net buiten bereik hield, heeft maandagavond voor alle zekerheid maar weer een optie genomen op dezelfde ruimte. Ditmaal gaat het feest naar alle waarschijnlijkheid wel door. Want hoewel het reeds gedegradeerde SVV alle pogingen in het werk stelt zo waardig mogelijk afscheid te nemen van de eredivisie, moet het in "De Meer" toch duidelijk zwakker worden geacht dan het op de "double" beluste Ajax.

Donderdag wierpen de Ajacieden de lusteloosheid, die hen had bevangen als zij moesten aantreden voor de nationale bekercompetitie ver van zich af. Wie de club van Michels zag spelen in de halve finalewedstrijd tegen MVV kon zich nauwelijks voorstellen, dat hetzelfde Ajax eigenlijk al twee ronden geleden door de Nederlaag tegen AZ '67 uitgeschakeld is geweest, maar via een gelukkige loting toch toch bij de laatste acht terecht kwam. Michels had tegen FC Twente enkele spelers van zijn talende formatie vervangen. Doelman Bals had plaats moeten maken voor Stuy (een verbetering zij het geen grote). Suurendonk verving Hulshoff en de Deen Soendergaard speelde in plaats van Muhren. Soendergaard bleek een grote aanwinst.

Na de rust werd hij de uitblikker van de gehele formatie. Cruyff scoorde 1-0, Van Dijk 2-0, Cruyff 3-0 en uiteindelijk Soendergaard zelf 4-0. Het zwakke verweer van FC Twente viel mede te verklaren door blessures in de oostelijke ploeg: Van der Vall en Drost.

Indien Ajax maandag tegen SVV één punt veroverd, is de vierde nationale titel in vijf jaar een feit.

AFWACHTEN.

Feijenoord kan weinig meer doen dan afwachten, zelf geen fout maken. Het had weinig gescheeld of de Rotterdamers hadden donderdag reeds het kampioenschap aan Ajax cadeau gedaan. Enkele minuten voor tijd in de inhaalwedstrijd tegen Haarlem kreeg de Haarlemse speler Wentink een goede kans de achterstand van 1-2 om te buigen in een gelijkspel. De bal stuitte uit zijn schot echter via de onderkant van de lat het veld weer in. Daarmee kon Feijenoord de overwinning vasthouden, zij het dat de marge minder groot was dan na de dertig minuten vermoed werd.

Toen namelijk stonden de Europacup houders reeds met 2-0 voor door doelpunten van Kindvall. Vlak na rust maakte De Jong 2-1. De ontmoeting tegen Haarlem was voor Feijenoord het begin van een drukke periode. Maandag treedt de stadionclub in Eindhoven aan tegen PSV en drie dagen later volgt in Rotterdam de inhaalwedstrijd tegen AZ '67. Vooral het duel tegen de Liner-pupillen van maandag moet niet onderschat worden.

PSV IN EUROPACUP 2
PSV zelf verzekerde zich vrijwel

TIN MESTER DI UN MUCHAMUHER

minimum 8ste klas

Adres: Aruba Hardware
C.V.
Oranjestad.

Hierbij maken wij het overlijden bekend van onze geliefde zuster, tante en oud-tante

GERTRUDE DE VEER

De begrafenis vindt plaats hedenmiddag vijf uur vanaf het sterfthuis Beatrixstraat 23, Oranjestad, naar de protestantse begraafplaats aan de Boerhavestraat.

Aruba, 16 mei 1970.

Namens de familie: Gerard de Veer
Albertina Oduber-de Veer.

DEVEER

MAY 16,17,18,19
THE LONG RIDE HOME
GLENN FORD
GEORGE HAMILTON
COLOR 2.00
MAY 16 AT 12.00
AND GOD SAID TO CAIN
KLAUS KINSKY
PETER CARSTENS
COLOR 2.00 18 YRS.

DRIVE-IN

MAY 16 AT 8.30 & 12.00
MAY 17 AT 8.30

THE GOOD GUYS &
THE BAD GUYS

GEORGE KENNEDY

COLOR 2.00

ALL AGES

PRINCIPAL

MAY 16 AT 8.30
I WANT HIM DEAD
GRAIG HILL
LEA MASSARI
COLOR 1.75 & 1.25 18 YRS
MAY 16 AT 12.00
FRANK MANNATA

JEFFREY HUNTER
MARGARET LEE
COLOR 1.75 & 1.25 18 YRS

RIALTO

MAY 16,17 AT 8.00
HELL IN THE PACIFIC
LEE MARVIN
TOSHIRO MIFUNE
COLOR 1.25 & 1.00
14 YRS

TE KOOP OP ARUBA

in zakencentrum Oranjestad

WINKELZAAK

met goede agentschappen en ruim eigen pand, eventueel ook alleen pand te koop zonder inventaris.

Hypotheek beschikbaar. Voor actief persoon, met wat kapitaal, een rendabele geldbelegging.

Brieven onder letters P.R. bureau van dit blad. Curacao.

WANTED IMMEDIATELY

Experienced executive secretary

APPLY AT

ARUBA TRADING CO.,

WESTSTRAAT 15, ORANJESTAD
TEL.: 1930 or 3123

Met diepe droefheid en grote verslagenheid maken wij het overlijden bekend, in de ouderdom van 72 jaar, van onze innig geliefde echtgenoot, vader, schoonvader en grootvader

GUSTAV HERMAN WILLIAM MAXE

Het tijdstip van de begrafenis zal via de radio worden bekendgemaakt.

Aruba, 15 mei 1970.

Namens de familie mevrouw de weduwe
Martha Sophie Maxe-Lubitz
Ike en Grete Cohen-Maxe en kinderen.

Verzoeken geen bloemen. In plaats daarvan bijdrage aan dokter Frans Hage voor intensive care equipment San Pedro hospitaal.

Voor verdere ARUBA
advertenties zie pagina 6



WILLEMSTAD - De Datsun 1200, die voor wat betreft de exportmarkt de opvolger is van de 1000 (Sunny) is nu ook op Curaçao verkrijgbaar. Het is een aantrekkelijk wagentje verkrijgbaar als tweedeurs coach, vierdeurs sedan, een pas later leverbare coupé en een combi. De coach is in twee uitvoeringen te koop evenals de combinatiewagen. De viercilindermotor van 1200cc heeft een vermogen van 69 pk. De motor is zeer soepel. De geheel gesynchroniseerde vierversnellingsbak laat zich door middel van een op de transmissietunnel geplaatst pookje gemakkelijk bedienen. De vering wordt vóór verzorgd door veerpoten (McPerson), de starre achteras heeft half-elliptische bladveren.

Zoals bij veel Japanners is de stuurinrichting niet het sterkste punt. De wagen stuurt helaas niet mooi strak, een beetje aan de vage kant. De wegligging is echter zeer goed. Alle De Luxe-modellen hebben schijfremmen op de voorwielen en trommelremmen achter, die goed voldoen. In verband met de strenge Amerikaanse eisen is veel aandacht aan veiligheid besteed. Per slot van rekening is ook deze Datsun in eerste instantie voor de Amerikaanse markt bedoeld.

De prestaties doen echter Europees aan, want de fabriek geeft een topsnelheid van 150 km/uur op. De Datsun 1200 is duurder dan de 1000, maar dit prijsverschil wordt in ruime mate gecompenseerd door de grotere interieurruimte en de betere prestaties.



"You can SEE the lemon in Schweppes Bitter Lemon. That's because Schweppes uses whole, fresh lemons. Juice, pulp, peel, EVERYTHING."

VICTORIA BOTTLING COMPANY
PHONE 5192 SAN NICOLAS BERNHARDSTR. 126
SCHWEPES - PEPSICOLA - SEVEN-UP - KIST



EILANDGEBIED ARUBA

De Ontvanger van het Eilandgebied Aruba maakt hierbij bekend dat de autobelastingsplaten vanaf 11001 zijn ontvangen. De vergunning voor het gebruiken van zelfgemaakte nummerplaten, komt op 31 mei 1970, te vervallen. Betrokkenen worden in overweging gegeven om vóór 30 mei 1970, de hem toekomende nummerplaten, op het Eilandsontvangerskantoor te Oranjestad, af te halen.

CASA BRION

Pa complacé nos clientes di SAN NICOLAS Casa Brion a habri un sucursal PARIBA DI VIANA AUTO SUPPLY. Pasa y mira e surtido di muebles cu nos a cabi di ricibi. Bunkbeds di palo y di hero, Juniorbeds, cama di baby set comedor y set di sala den tur tipo y color. Bunkbeds cu colchoneta fig. 65,-; Bunkbeds cu matras cu cama fig. 445,-; Bunkbeds cu colchoneta fig. 135,-; Bunkbeds cu foam 5cm fig. 155,-; Bunkbeds cu foam 10cm fig. 175,-; Bunkbeds cu Spring fig. 185,-.

Aunque cu Casa Brion su barzillo a cabi, toch e ta e meubleria cu prijsman mas abou aki na Aruba y condicion di pago di mas facil. Pa renovacion di bo cas of pa casamento, bo direccion ta CASA BRION. AWOR TAMBE NA SAN NICOLAS.

CASA BRION

Fergusonstr. 21 - Tel: 3655



Territorio Insular di Aruba

Bestuurscollege di Territorio Insular di Aruba ta participa cu e peticionnan menciona aki bao pa haya judanza for di gobierno durante e aña di school venidero pa (hoof)man cu ta bai school mester wordo haci na Bestuurscollege mediante cabezante di school no mas tardá cu dia 1 di juni 1970:

- peticion pa transportacion liber.
- peticion pa boeki liber pa H.B.S.;
- peticion pa no paga of haya rebaha di belasting pa school (schoolgeld).

Flamboyant

BEACH HOTEL / CASINO

zoekt voor spoedige indiensttreding een

ERVAREN PATISSIER

tel. 53940 toestel 194.



Het bestuurscollege van het eilandgebied Aruba

maakt bekend dat op dinsdag 2 juni 1970 om 11.00 uur v.m. openbare aanbesteding wordt gehouden op het kantoor van het Hoofd van de Dienst Openbare Werken voor:

Bestek no. 9, dj. 1969 D.O.W.: "Levering en plaatsing van twee hekwerken nabij het hoofdkantoor van de Dienst Openbare Werken alsmede op het haven terrein."

Bestek en tekening zijn op voormeld kantoor verkrijgbaar tegen betaling van f. 2,50 per bestek.



NEEM DIENST BIJ HET KORPS POLITIE NEDERLANDSE ANTILLEN JONGEMANNEN IN DE LEEFTIJD VAN 18 TOT 29 JAAR KUNNEN BIJ HET KORPS IN DIENST TREDEN TENEINDE TE WORDEN OPGELEID TOT AGENT VAN POLITIE

Minimum lengte 1.68. meter

Zij die aan de aanstellingseisen voldoen, worden in dienst genomen in de rang van ADSPIRANT-AGENT VAN POLITIE.

Aan de POLITIE-OPLEIDINGSSCHOOL te RIO CANARIO op CURACAO volgt een interessante cursus ongeveer 1 jaar. Grote aandacht wordt hier besteed aan de lichamelijke conditie door intensieve training in zwemmen, hardlopen, ver- en hoogspringen, judo (ongewapende zelfverdediging) e.a. Daarnaast worden uiteraard lessen gegeven in diverse wetten en andere specifieke politievakken alsmede opleiding voor het verkrijgen van vaardigheid in machineschrijven, voor een rijbewijs en voor een E.H.B.O. - diploma.

Na met gunstig gevolg afleggen van een examen volgt bevordering tot AGENT VAN POLITIE.

Na twee dienstjaren in de rang van AGENT volgt een opleiding tot AGENT VAN POLITIE 1e KLASSE. SALARIS:

ADSPIRANT-AGENT

Ongehuwd: f. 240,- per maand, vermeerderd met een maandelijks uitkering van f. 48,-;
Gehuwd: f. 300,- per maand, vermeerderd met een maandelijks uitkering van f. 60,-.

AGENT

Ongehuwd: f. 352,- per maand, vermeerderd met een maandelijks uitkering van f. 48,-; Na 2 jaar f. 382,- per maand plus f. 48,- uitkering;
Gehuwd: f. 440,- per maand, vermeerderd met een maandelijks uitkering van f. 60,-.
Na 2 jaar f. 480,- per maand plus f. 60,- uitkering.

AGENT 1e KLASSE

Ongehuwd: f. 480,- per maand, vermeerderd met een maandelijks uitkering van f. 37,-;
Gehuwd: f. 600,- per maand, vermeerderd met een maandelijks uitkering van f. 90,-.

MAXIMUM SALARIS VAN AGENT 1e KLASSE, te bereiken na 15 dienstjaren in die rang:

Ongehuwd: f. 732,- per maand;
Gehuwd: f. 915,- per maand.

Gehuwden ontvangen bovendien een kindertoeelage terwijl iedere politieambtenaar een bedrag van f. 120,- per jaar aan kledingtoelage ontvangt.

Adspirant-agenten en agenten hebben bovendien persoonlijk recht op vrije geneeskundige behandeling en verpleging alsmede een tegemoetkoming in deze kosten voor hun gezinsleden indien deze kosten een bepaald bedrag te boven gaan.

Vacantie-uitkering per jaar 5 pCt van het jaarinkomen.

GEBODEN wordt een veelzijdige interessante betrekking waarin een levensbestemming kan worden gevonden. Binnen het Korps bestaan bovendien vele mogelijkheden om zich in een bepaalde richting te specialiseren, t.w. de Verkeersdienst; de Justitie Dienst waaronder de Recherche, de Kinder- en Zedenpolitie en de Technische Opsporingsdienst; de Vreemdelingendienst, Luchthaven- en Havenpolitie, de Straatdienst en de Technische Dienst en Brandweer.

Eigenhandig geschreven sollicitaties, met bijvoeging van een uittreksel uit het Bevolkingsregister, worden zo spoedig mogelijk ingewacht bij de Hoofdcommissaris van het Korps Politie Nederlandse Antillen, Fort Amsterdam nr. 2, Willemstad-Curaçao, te wiens kantore tevens verdere inlichtingen verkrijgbaar zijn.

AIRPORT CINEMA I

ZATERDAG, ZONDAG, MAANDAG EN DINSdag, WOENSDAG 7.15 EN 9.15 UUR

„LA GRANDE SAUTERELLE“

(Een meisje aan de zee)
Een keiharde gangsterfilm waarbij met behulp van elektronische apparaten, rijke vacatiegangers worden gecharmeerd.
Met: MIRELLE DARC, HARDY KRUGER EN GEORGES LATNER.
In het Frans en Nederlandse tekst.

Fl. 2.00

18 Jaar

VRIJDAG EN ZATERDAG OM 12.00 UUR

MIDNIGHT SHOW

„THE SEXPERTS..“

Een film waarin "experts" hun beste beentje laten zien, door wilde parties te geven met de mooiste meisjes.

2.-

18 JAAR.

ZONDAG OM 3.30 en 5.15 UUR

Walt Disney's



f. 2.-

KINDEREN HALVE PRIJS.

Voor kinderen ontvangen:

maat 1 - 14.



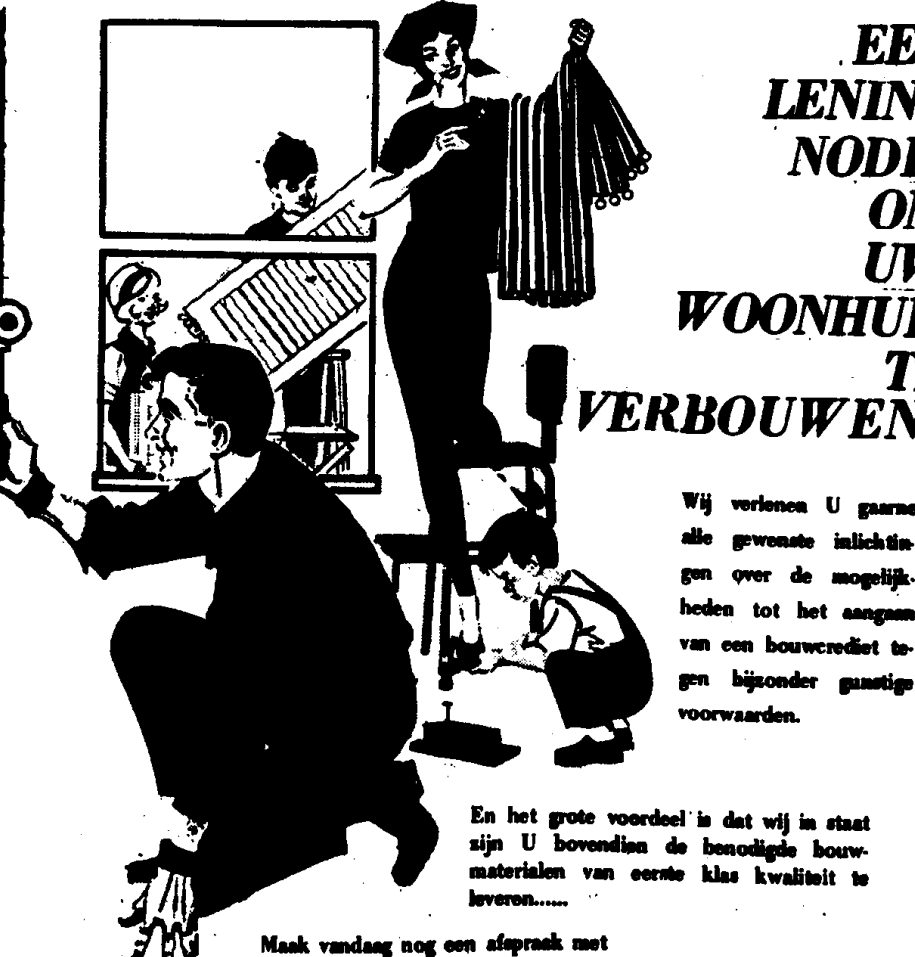
- * Beeldige jurken
- * Slacksets

* Blouses, "see-through" modellen en andere ook.

- * Rokken, "skooters",
- * Lingerie

De zaak met de beste sortering in kinderkleren.

CASA LEON



EEN LENING NODIG OM UW WOONHUIS TE VERBOUWEN?

Wij verlenen U graag alle gewenste inlichtingen over de mogelijkheden tot het aangaan van een bouwcrediet tegen bijzonder gunstige voorwaarden.

En het grote voordeel is dat wij in staat zijn U bovendien de benodigde bouwmaterialen van eerste klas kwaliteit te leveren.....

Maak vandaag nog een afspraak met



C.T.C. SCHARLOO

Werfstraat

Telefoon: 11403 - 11043

12700

Dit is het nieuwe telefoonnummer van ons passagebureau Gomezplein Punda

De andere nummers zijn alle vervallen

NOTEER HET IN UW TELEFOONBOEK !

ANTILLIAANSE LUCHTVAART MAATSCHAPPIJ N.V.

Pleidooi in Cachu: Laat expressievakken meetellen bij overgang

WILLEMSTAD — Onder de kop Ik fop, jij fopt, de school fopt ons allemaal, heeft R.R. in het Katholiek onderwijsblad voor de Nederlandse Antillen Cachu een beroep gedaan om de zogenaamde expressievakken evenals lichamelijke oefeningen ook bij de overgangsbepaling op de basisschool en de andere type van onderwijs te laten meetellen. Dit omdat de tegenwoordige wereld toch ook grote kansen biedt aan het expressieve vermogen van de mens en de expressie, afhankelijk van het niveau, rijklijk belooft, ondanks de grote vraag naar grote prestaties op verstandelijk gebied.

In zijn Cachu-bijdrage merkt R.R. op, dat de mens steeds meer gebruik maakt van zijn potenties. Hij tracht zichzelf te realiseren en zingt, danst en oefent het beroep uit, waarvoor hij heeft gestudeerd enz. De ene mens bezit meer mogelijkheden dan de andere. Het is ook van groot belang dat de maatschappij op de een of andere manier datgene, wat de mens doet, als waardevol erkent, wanneer daar redenen toe zijn.

HARMONISCHE OPVOEDING
R.R. zegt, dat het bekend is, dat de school als educatief instituut er zich op beroemt de jonge mens een harmonische opvoeding te geven. De verschillende aspecten van de jonge mens tracht men een ontwikkelingskansen te geven. „Maar de school houdt

ons voor de gek”, aldus R.R. Om deze stelling te bewijzen, poneert hij de opvatting, dat men de school kan zien als een maatschappij. Laatstgenoemde dient werkelijk datgene, wat als waardevol erkend wordt, te belonen. Het huidige onderwijsstelsel zegt met „de oude school” afgerekend te hebben, aldus R.R. Het kind zit niet met de hele dag en luistert ook niet de gehele dag, maar doet ook werkelijk iets.

Als men echter een bezoek brengt aan de eerste de beste basisschool en men daarbij het kind als uitgangspunt neemt komt men bedrogen uit. Dan blijkt dat de kinderen talrijke dingen moeten leren, waarmee zij, gezien hun leeftijd, hun bepaalde ontwikkeling en zich bewegende in dit of dat milieu, weinig kunnen doen. De leuze dat op de nieuwe school onder meer de expressievakken van groot belang geacht worden voor de zelfontplooiing van het kind blijkt slechts een kreet te zijn. Uiteindelijk laat de waardering hiervoor in het grote geheel nog steeds op zich wachten. De expressievakken hebben bij de overgang „niets, maar dan ook niets te vertellen”.

HOGHE WAARDERING

Volgens R.R. moet de school rekening mee houden met de veranderingen, welke zich afspelen in de samenleving. De huidige wereld toont een hoge waardering voor de expressie, waarbij R.R. verwijst naar Sammy Davis, Pele, Willy Mays enz. Vervolgens komt hij dan ook tot zijn pleidooi voor het meetellen van de expressievakken en lichamelijke opvoeding bij het bepalen van de overgang op school.

Uitslagen De Snelvlucht

WILLEMSTAD. — Door de vereniging van postduivenhouders De Snelvlucht werd op 10 mei de laatste wedvlucht uit een serie van tien voor oude duiven, met groepssolovlucht, afwisselend gelost te Westpunt en Bonaire, georganiseerd, ditmaal vanaf Bonaire. In concours waren veertien duiven voor de solovlucht en negen voor de serievlucht. De hoogste gemiddelde snelheid voor de serievlucht, waarvan de duiven door vervoegde lossing enigermate aan de regenbuien ontsnapten, bedroeg 1416.858 meter per minuut. Voor de solovlucht, die kennelijk wel in slecht weer terecht kwamen, bedroeg de snelheid slechts 915.552 meter per minuut. De uitslagen volgen hieronder, waarbij de aangewezen duiven tussen haakjes zijn geplaatst en de soloduiven met „S” zijn aangegeven.

Gebr. Schoop 1.15.(18).S-1; E. Agatha 2.3.(17).19; A. Fernandez (4).5.8.13.S-5; E. Khrindongo 6.10.(16).S-7; gebr. Pinedo 7.40; J. Zieck 9.(37).38.41.S-4; L. Bouwhuis 11.14.28.(31).S-3; mevr. Pestana 12.20.22.26.(29).S-6; R. Clementina 21.24.(49). G. Vis (23).25.27.33.S-2; Y. Barud (30).36.39.42.S-9; P. Cannegieter (32).34.35.S-8; Th. Montero 43.44.45.(46).47.51; L. Lopez Ramirez 48.(50).52.53.54.

De eindstanden voor deze serie zijn:

ONAANGEWEZEN DUIVEN: 1) A. Fernandez 1900 pt; 2) E. Khrindongo 1869 pt; 3) L. Bouwhuis 1839 pt; 4) mevr. Pestana 1782 pt; 5) G. Vis 1739 pt; 6) gebr. Schoop 1712 pt; 7) J. Zieck 1566 pt; 8) P. Cannegieter 1405 pt; 9) E. Agatha 1398 pt; 10) Th. Montero 1231 pt; 11) gebr. Pinedo 1083 pt; 12) R. Clementina 978 pt; 13) L. Lopez Ramirez 977 pt; 14) Y. Barud 631 pt; 15) gebr. De Ron 534 pt; 16) A. Pestana 326 pt.

AANGEWEZEN DUIVEN: 1) G. Vis 882 pt; 2) A. Fernandez 876 pt; 3) L. Bouwhuis 873 pt; 4) E. Khrindongo 859 pt; 5) mevr. Pestana 769 pt; 6) gebr. Schoop 739 pt; 7) J. Zieck 725 pt; 8) P. Cannegieter 679 pt; 9) E. Agatha 588 pt; 10) Th. Montero 558 pt; 11) E. Clementina 442 pt; 12) gebr. Pinedo 370 pt; 13) L. Lopez Ramirez 333 pt; 14) Y. Barud 304 pt; 15) gebr. De Ron 288 pt; 16) A. Pestana 72 pt.

SOLODUIVEN: 1) gebr. Schoop 126 pt; 2) G. Vis 125 pt; 3) L. Bouwhuis 102 pt; 4) E. Khrindongo 94 pt; 5) A. Fernandez 88 pt; 6) J. Zieck 84 pt; 7) mevr. Pestana 75 pt; 8) gebr. Pinedo 55 pt; 9) P. Cannegieter 49 pt; 10) E. Agatha 44 pt; 11) R. Clementina 35 pt; 12) Th. Montero 33 pt; 13) L. Lopez Ramirez 30 pt; 14) gebr. De Ron 19 pt; 15) Y. Barud 18 pt; 16) A. Pestana 15 pt; 17) R. Gregoria 2 pt.

Kampioen onaangewezen duiven oud Westpunt/Bonaire: A. Fernandez; kampioen aangewezen duiven oud Westpunt/Bonaire: G. Vis; kampioen groepssolovluchten oud Westpunt/Bonaire: gebr. Schoop.

Attentie: inkorven wedvlucht 3 x in eerste 10 - 22 mei om 19.00 uur. Inkorven wedvlucht van Aruba: 23 mei - tussen 18.00 en 19.00 uur.

Jeugdige judoka's in actie

WILLEMSTAD — Onlangs werden op Curaçao judokampioenschappen gehouden voor jongens van 7 tot en met 10 jaar. De jongens van 11 tot en met 16 jaar ontmoeten elkaar op 16 mei. De wedstrijden vonden plaats in de dojo van de CURAMJU te Maripompoen onder grote publieke belangstelling. Er werd enthousiast gestreden door de jeugdige judoka's. De leiding van de wedstrijden was in handen van de heren E. Snijders, F. Lei, G. Snijders, J. Clara, J. de Rode, A. Koetsier en Ch. de Boer.

De uitslagen zijn als volgt:

7 JAAR LICHTGEWICHT:

1. Mark v/d Heide (Asiento); 2. Gilbert Pieters (J. Clara); 3. Ruben Leonora (J. Clara).

7 JAAR ZWAARGEWICHT:

1. Gino Deville (J. Clara); 2. Hubert Martijn (J. Clara); 3. Omar Zabala (J. Clara).

8 JAAR LICHTGEWICHT:

1. Harold Schenker (J. Clara); 2. Imperator (Asiento); 3. Marion Martina (J. Clara).

9 JAAR LICHTGEWICHT:

1. Julius Juliana (J. Clara); 2. Leonora (J. Clara); 3. Gilbert Jansen/Datan Blanca (J. Clara).

9 JAAR ZWAARGEWICHT:

1. Kevin Snijders (Ju Ju spo); 2. J. Dick (Ju Ju spo); 3. Robert Walle (J. Clara).

10 JAAR LICHTGEWICHT:

1. Brian Romondt (Asiento); 2. Gregorio Walle (J. Clara); 3. Hans Schoelink (Zeemacht) Curd de Boer (J. Clara).

10 JAAR ZWAARGEWICHT:

1. Michael Newton (Ju Ju spo); 2. R. Pieters Kwiers (Asiento); 3. Chris Zwiers (Asiento).

Oldenboom over onveiligheid in verkeer:

Weggebruiker moet partner waarnemen

ORANJESTAD. — In een vraaggesprek met de heer E. de Kort, het hoofd van de Arubaanse voorlichtingsdienst, heeft de waarnemend commissaris van politie, J. F. Oldenboom, in het programma van de A.V.D. voor TeleAruba gisteravond gesproken over de verkeersonveiligheid op Aruba. Duidelijk stelde de commissaris, dat het streven van iedere weggebruiker erop gericht dient te zijn de verkeerspartner waar te nemen en zijn bedoelingen juist te schatten. Hierbij dienen wij ons niet als egoïsten te gedragen. Uit het gesprek bleek dat tot en met 30 april Aruba met zijn ruim twaalfduizend voertuigen, een groot aantal verkeersongevallen te verwerken kreeg, waarvan de materiële schade ruim 382.000 gulden bedroeg.

Op vragen van de heer E. de Kort stelde commissaris Oldenboom, dat in de tijd waarin wij thans leven, iedereen door een verkeersongeval wordt bedreigd. Wij kunnen natuurlijk onze gedachten niet altijd met deze bedreiging bezig houden; doch wij dienen er toch wel op bedacht te zijn. Het verkeer heeft de laatste jaren een dermate hoge vlucht genomen, dat de mens zich niet direct op de juiste wijze kan aanpassen.

Wd commissaris

Symptomen zijn: het grote aantal dodelijke ongelukken, het veel voorkomend verkeerd beoordeelde van verkeerssituaties en de bereidheid tot het nemen van al te grote risico's. Het streven dient erop gericht te zijn de verkeerspartner waar te nemen en zijn bedoelingen juist te schatten. Als punten waaraan vooral gedacht dient te worden, noemde de commissaris: steeds aandacht op de weg houden, snelheid matigen, niet te grote risico's nemen en zich houden aan de voorrangsbeoordelingen.

Uitvoerig ging hij in op de negen verkeersongevallen, die in nauwelijks vier maanden na maand reeds veertien doden hebben veroorzaakt. Deze lijst ziet er als volgt uit:
23.15 uur, 27-1-1970, Tanki Leendert (Oranjestad), vier doden - oorzaak: te stuurder van een personenauto haalde een wielrijder in op het moment dat er een tegenrijder kwam (WIELRIJDER ONDER IN- VLOED); 22.00 uur, 16-2-1970, Buena Vista, één dode - bocht verkeerd nemen door DRANKIN- VLOED; 16.00 uur, 28-2-1970, Oranjestad/San Nicolas, ter hoogte van Savaneta 36, twee doden - de bestuurder sliep over het natte wegdek, waardoor hij in botsing kwam met het tegemoet komend

verkeer (personenauto); 12.15 uur, 4-3-1970, Oranjestad/San Nicolas t/h van Savaneta 123-c, één dode (kind) - stak onverhoeds de weg over en werd door de auto aangereden; 13.50 uur, 26-3-1970, L. G. Smithboulevard noordelijke inrit, Manchebo, twee doden - reden vanuit gesloten verklaarde richting boulevard op vlak voor naderende pick-up; 15.45 uur, 17-4-1970, L. G. Smithboulevard/Ju- lianstraat, één dode - links rijden en geen voorrang verlenen; 22.50 uur, 30-4-1970, L. G. Smithboulevard ten westen van viaduct, één dode - bestuurder werd verblind aldus zijn verklaring, raakte van de weg af en sloeg over de kop; 05.40 uur, 11-5-1970, op zandweg naar Shete, één dode - DRONKEN MAN lag op de zandweg en werd niet opgemerkt door naderende truck- chauffeur; 04.55 uur, 11-5-1970, Oranjestad/San Nicolas t/h van Way- ca, één dode - hoge snelheid en drankinval.

Moedercursussen nu ook op Noord

NOORD. — De vereniging Caritas, die verleden jaar met succes twee Moedercursussen te Santa Cruz verzorgde, is thans met dertig deelnemers in Noord begonnen. De eerste avond werd op woensdag gehouden, waarbij mej. M. Ecury over „Hygiene” sprak, gevolgd door de dames E. Brooswinkel en E. Evertsz-Eckmeijer, die over de huishouding spraken. In de komende weken - elke woensdag - komen de dames in de huishoudschool van Noord bijeen, met het volgende programma: 20 mei: Zuster Henriquez (Wit Gele Kruis), „Babes en kleine kinderen”; 27 mei: mevrouw Christine van den Berg de Freitas „Moedelijke kinderen”; 3 juni: heer P. Kelly over spieren; 10 juni: heer Kelly „Budgettering in de huishouding”; 17 juni: dr. T.H.K. Lin over EHBO, ondermeer bij verdrinking; 24 juni: pastoor Van der Vaart en dr. Lin over „familie planning”; 31 juni: mevrouw C. Yarzgaray over opvoeding van kinderen.

Op iedere bijeenkomst wordt na een korte pauze door de dames Brooswinkel en Evertsz gesproken over de huishouding, waarbij ook kooklessen worden gegeven. De present van de Caritas Aruba, mevrouw M. Houfke van Vonnno vertelde de Amigoe, dat na het succes te Santa Cruz, de vereniging op Noord is begonnen en dat in de naaste toekomst ook de andere districten aan de beurt komen.

ALL NEW!

BIG

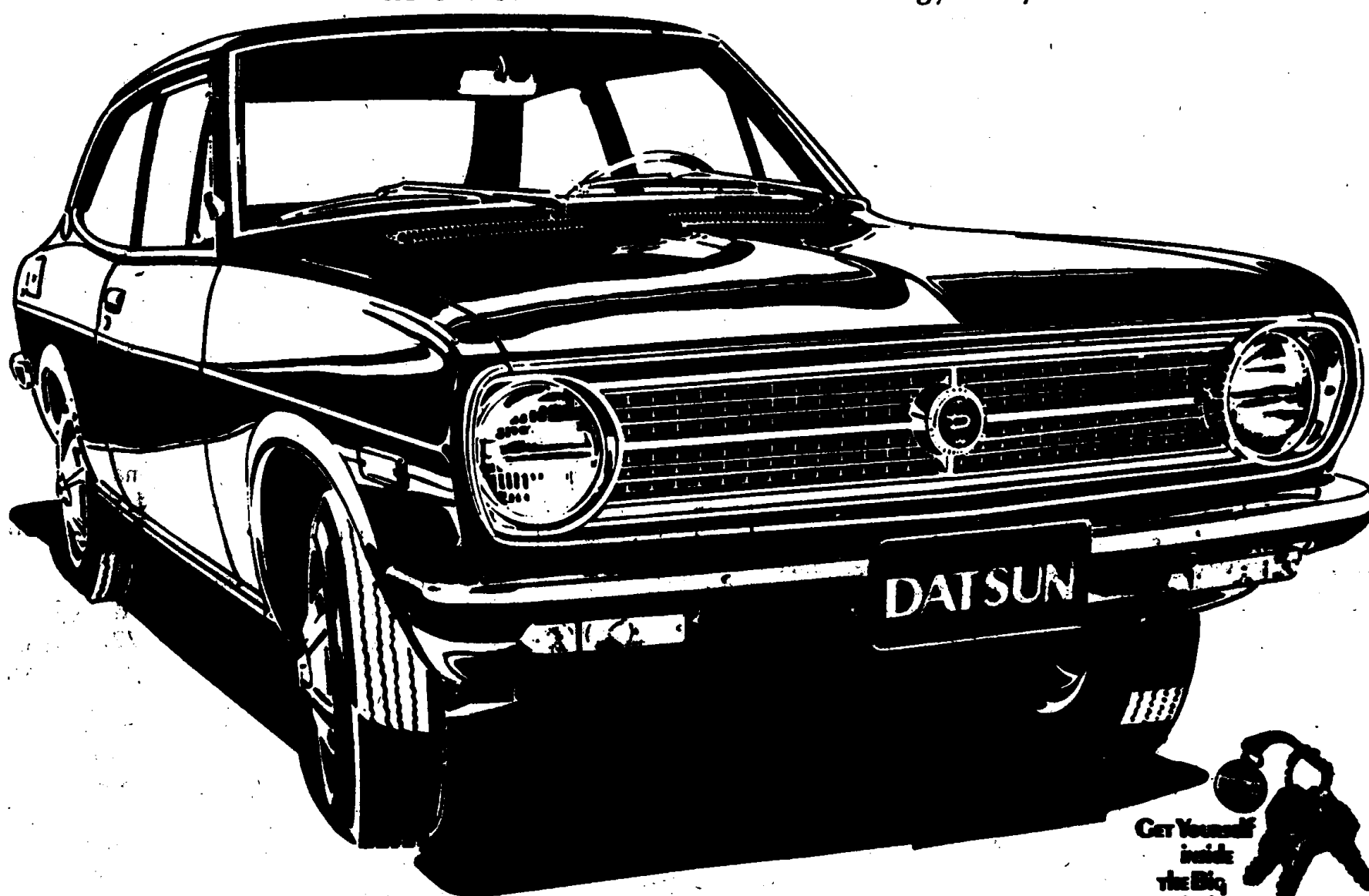
power: 4,000,000 kilometer-tested 1200cc engine! 69 power-packed horses!
Top speed: 150km/h! 400 meters S.S.: under 18 seconds!
space: Specially designed throughout for real roominess up front and especially in the rear! Extra large trunk!
luxuries: More fine-car touches than any other car in its class!
options: Fully automatic transmission! Disc brakes! Fully reclining seats!
And many more!

little

cost: Economical to buy! Economical to drive! Economical to maintain!
maneuverability: Easy to park! Turning radius only 4.1 meters!
Sports car power/weight ratio!

CAR

choice: 2-door! 4-door! Deluxe! Standard! 4-on-the-floor or automatic transmission!
no choice: Advanced Nissan technology everywhere!



DATSUN 1200

Here now! Right now! Salinja Trading Corporation N.V.

Salinja Abao 137

Phone : 54138

De verloren zoon in Papiamentse uitgave

WILLEMSTAD. — Het Antilliaans Bijbel Genootschap heeft onlangs bij bijzonder aantrekkelijk uitgevoerde wijze een vertaling in het Papiaments van „De verloren zoon” („E yu perdi”) uitgegeven. De vertaling werd genomen uit het nieuwe vertaalkwerk dat momenteel wordt uitgevaard met het doel een voor Papiamentsprekenden begrijpelijke weergave te bieden van het Nieuwe Testament. Deze nieuwe aanpak om de bijbelverhalen meer onder de aandacht van de mensen te brengen, kan zeer zeker een succes worden genoemd. De met kleurige en zeer originele tekeningen verrijkte folders, die in eenvoudige, begrijpelijke bewoordingen is opgesteld, maakt het ook veel gemakkelijker om de bijbelverhalen op anschouwelijke wijze onder de kinderen te kunnen brengen. Hoe goed de bijbelse verhalen in Papiamentse bewoordingen zijn over te brengen, blijkt onder andere uit de passage waarin verteld wordt hoe de zoon zijn opgepaste deel van de erfenis verbrast. „E yu bomber di mas hoben a kobe ku su koman, i el a byaba pa un tin lew. Aya el a hiba un bida di paradijs, i a malgasta tur su plaka. Ora li el a distribui tur kos, un gran mjeria a bini ey, i el a kuminsa pasa habibor.”

Waarnemend hoofden door bc aangewezen

ORANJESTAD. — Bij besluit van het bc van Aruba zijn de volgende ambtenaren aangewezen om bij afwezigheid van hun diensthoofd als zodanig op te treden: Bevolking: Hoef Fijgros; Domeinbeheer: Lambertus J. Brattinga; Onderwijs: Emilezio Arends; bij diens afwezigheid Oduillo B. Arends; personeelszaken: Pedro Kelly; registratie en archief: mej. Zenobia Wever; hulpbestuurskantoor San Nicolas: Guillermo Figueroa; accountantdienst: Martin J. Kleinsman; Tabakdienst: Eralm J. Brion; Maatschappelijke zorg: Clive Lacle; DECO: Peter L. de Moulin; Telefoon dienst: H. J. Wesseling; Toeslagen: Willy Walter Chai; Voorlichtingsdienst: Holmo Henriquez en Water en Energiebedrijf: ir. Tiang Khing Oei.

Bij dit gedeelte van het verhaal hoort een tekening waarop men een bijzonder deftig uitgedoste jongeman aan de zijer ziet met enige leden van het vrouwelijke geslacht. De folder wordt besloten met een tekening van een tevreden lachende vader die beide zoons omarmt en zegt: „Nos mestet ta kontentu y hasi fiesta, paobra bo ruman ald tabata morto, ma el a biba atrobe. E tabata perdi, ma nos a hanje atrobe.”

Delegatie naar jaarvergadering Amerika's KvK

ORANJESTAD. — Een grote delegatie van Aruba zal volgende week op Curaçao deelnemen aan de jaarvergadering van de Kamer van Koophandel van de Amerika's. De Arubaanse delegatie zal onder meer bestaan uit de gedeputeerden Max Croes en Caspar Lacle, Felix Luidens van de DECO, Arturo M. Arends, voorzitter van de K.v.K., en vice-voorzitter van de K.v.K. van de Amerika's (tevens kandidaat van Aruba en Curaçao voor het voorzitterschap), Albert Raven vice-voorzitter van de K.v.K., secretaris A. Polvlet en de bestuursleden van de K.v.K. Leo Berlinki en Theo Kuiperl. Vermoedelijk zal ook nog een vertegenwoordiger van de Vereniging voor Handel en Industrie naar Curaçao reizen.

AMSTERDAM. — Jhr. H.A. van Kamebeek, voorzitter van het Nederlands Olympisch Comité, is donderdagmiddag in Amsterdam gekozen tot vice-voorzitter van het Internationaal Olympisch Comité.

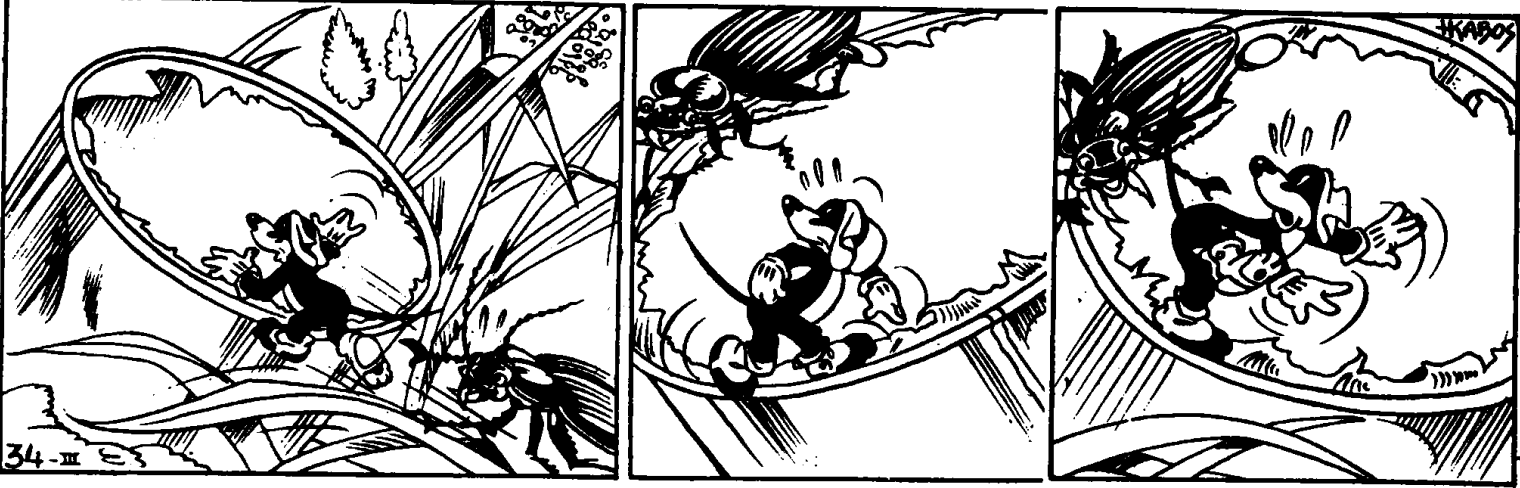
VOOR DE LEZER ALS LUISTERAAR

EREDIVISIE
G.V.A.V. — Go Ahead
Sparta — M.V.V.
N.E.C. — A.D.O.
Ajax — S.V.V.
AZ '67 — Telstar
Haarlem — D.W.S.
Holland Sport — N.A.C.
P.S.V. — Feijenoord
FC Twente — D.O.S.

EERSTE DIVISIE
Elinkwijk — Heracles
Excelsior — D.F.C.
Willem II — Helix Sp.
Blauw Wit — R.C.H.
De Graafschap — Volendam
Fort VI. — Volewijck
FC Den Bosch — Vitesse
F.S.C. — H.V.C.
SC Cambuur — Veendam

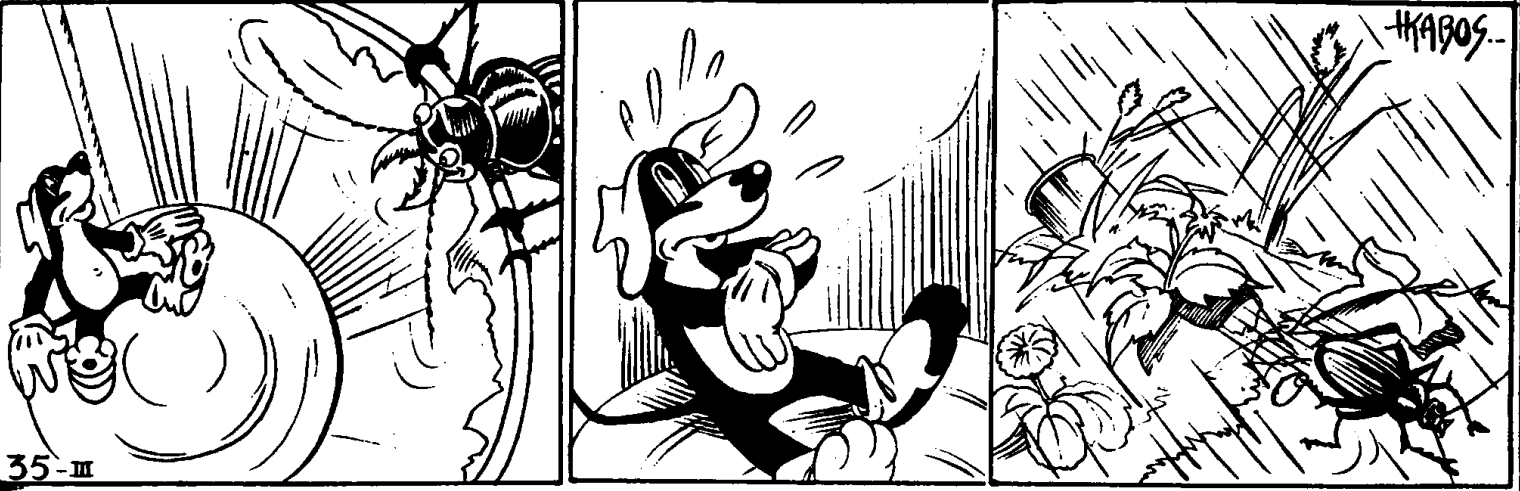
TWEEDE DIVISIE
Velox — Heerenveen
R.B.C. — Eindhoven
Wageningen — E.D.O.
SC Drenthe — Z.F.C.
Hermes DVS — Gooland
Roda JC — NOAD
AGOVV — P.E.C.

TEKKO TAKS EN HET WERELD-VOEDSEL-PROBLEEM



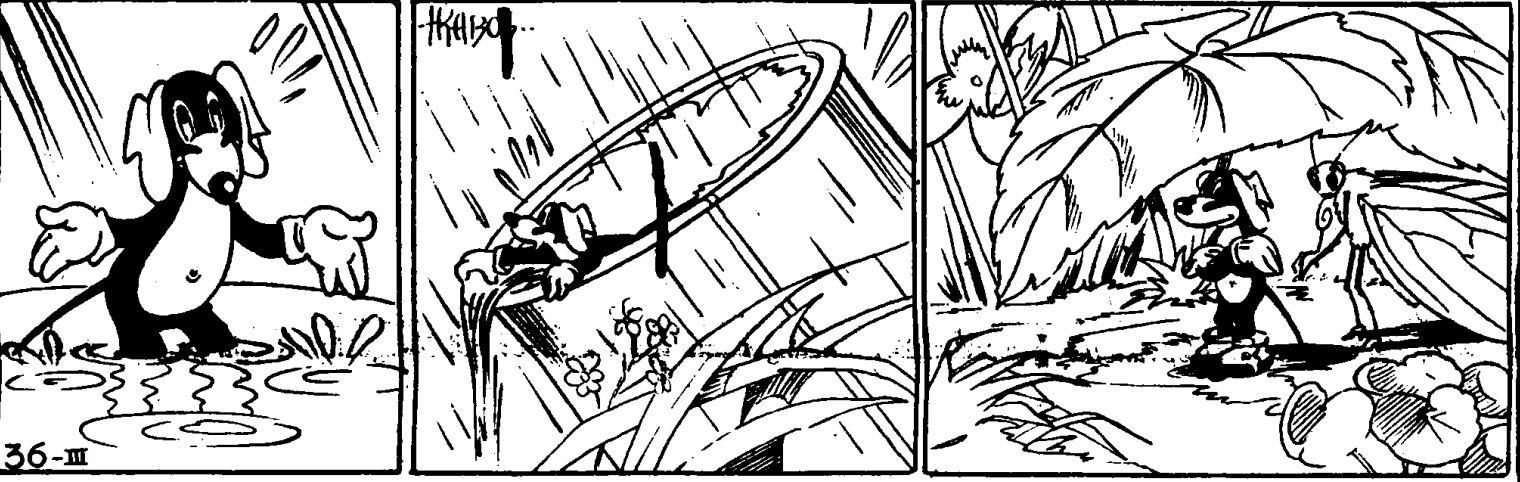
34. — Niet zodra begon Tekko weer te rennen of de loopkever zette, alsof er niets gebeurd was, de achtervolging onmiddellijk in. Tekko week weer plotseling uit naar rechts, haalde ogenblikkelijk daarna uit naar links maar de carabus liet zich niet nog eens beknemen. Onze vriend stormde met de loopkever op de hiel met een snelstreinvaart voorwaarts. En toen was 't dat hij een achteleos weggeworpen conserveblik ontdekte. „Dat grote groenteblik“, gong 't door Tekko's hoofd heen. „Dat moet ik zien te gebruiken. Dat kan mijn redding zijn. Misschien dat 't monster daar niet tegenop weet te klimmen!“ Hij spande zich extra in

voor een flinke aanloop, zette krachtig af op een zachtverende grashalm en belandde toen na een formidabele zweefsprong op 't smalle randje van 't groenteblik. „Zo, nu ben ik veilig!“ lachte Tekko. „Mij benieuwen wat of die kever nu voor een gezicht trekt!“ Nieuwsgierig wilde hij zich omkeren maar bemerkte toen tot zijn grote ontsteltenis dat zijn belager hem zonder veel moeite gevolgd was. Grijslachend joeg de loopkever onze vriend nu voor zich uit. En toen Tekko omkeek en zag dat 't monster de hand al naar hem uitstreekte verloor hij 't evenwicht en tuimelde hij met een rauwe gil in de diepte.



35. — Met een hol klinkende plof die door de steile wand weerkaatst werd kwam Tekko op de bodem van 't conserveblik terecht. Bliksemsnel draaide onze vriend zich om en doodsbenauwd, dat de kever hem zou naspringen, leunde hij, angstig omhoogkijkend, tegen de opstaande wand. Hoog boven zich zag hij de valse kop met de gemene kaken van de carabus die over de rand van 't groenteblik op zijn slachtoffer neerkeek en nu overlegde of hij al dan niet op Tekko zou toespringen. De loopkever, die maar naar beneden had te duiken om Tekko, die toch niet meer kon ontsnappen te verhapstukken, aarzelde echter. Hij zag duidelijk in, dat

na het rijke maal dat Tekko zou opleveren, de hongerdood uiteindelijk toch zijn deel zou worden. Tegen de gladde wand kon immers Tekko noch de carabus opklimmen en terwijl Tekko gelaten zat te wachten wat de loopkever nu verder zou gaan doen hoorde hij opeens een duidelijk „TOK!“ naast zich en voelde waterspatten. Grote regendruppels begonnen te vallen en de carabus die niet op een douchebad gesteld was zocht ijlings een goed heenkomen. Wat de loopkever betreft was Tekko dus nu gered. Maar hoe moest hij ooit weer uit zijn blikken gevangenis komen?



36. — Veel tijd om te bedenken hoe hij weer uit deze benarde positie zou kunnen komen kreeg Tekko niet. Hij had zijn aandacht veel te veel nodig om de dikke regendruppels te ontlopen, want hij had al heel gauw ontdekt dat een regendruppel voor een insect evenveel betekende als een emmer water voor een mens. En nadat hij dan ook al twee maal hoestend en proestend zo'n druppel getrotsd had, besloot hij verdere verfrissingen te ontlopen. Daar 't echter gestadig door bleef regenen duurde 't echter niet lang of onze vriend stond tot over zijn knieën in 't water. „Het is me wat fraais!“ huiverde Tekko toen 't water even later tot

aan zijn mond gestegen was. „Als 't zo doorgaat zal ik hier nog verdrinken. Maar laat ik beginnen met zwemmen en watertrappen. Wie weet komt er straks nog wel uitkomst!“ En uitkomst kwam er inderdaad want terwijl Tekko zich drijvende hield bleef 't water stijgen. Zo kwam 't dat hij op een gegeven moment, toen 't blik geheel volgegend was, de rand weer kon grijpen en zich in veiligheid stelden. Vlucht zocht hij beschutting onder een groot blad waar ook een koolwitje te schuilen stond. Maar Tekko die voorlopig zijn bekost van insecten had, durfde maar niet aan te spreken.

Pinkie moet naar school

Als jullie zes jaar zijn, gaan jullie naar de grote school. Maar kabouterjongetjes niet. Kabouterjongetjes moeten veel eerder lezen en schrijven en rekenen leren. En daaron ze kabouter Brr op zekere dag tegen Poetsje en Pinkie: „Morgen gaat Pinkie naar school“. „Naar school?“ vroeg Poetsje verbaasd. „Maar er is hier op het eiland toch geen kabouter-school?“ „Nee“, zei kabouter Brr. „Ik ga hem zelf alles leren“. „Hoi hoi!“ riep Pinkie. Hij wilde dolgraag rekenen, schrijven en lezen leren.

De volgende dagen deed 'hij dan ook heel erg zijn best. En aan zijn dierenvriendjes liet hij trots zien, wat hij al geleerd had. De dieren hoefden niet naar school en vonden Pinkie reuze knap. „Waren wij ook maar kabouterjongetjes“, zuchtten ze.

Maar toen Pinkie een tijdje op school zat, vond hij het lang zo leuk niet meer. Elke dag moest hij stil zitten en schrijven leren, terwijl zijn vriendjes fijn in de mondi speelden. Hij wilde veel liever samen met hen spelen en rennen en in struiken klimmen. „Ik geloof niet, dat ik nog langer schrijven en lezen wil leren“, zei hij tegen zijn papa, kabouter Brr. „Dat is toch eigenlijk helemaal niet nodig. Ik kan veel beter leren hardlopen en in bomen klimmen, net als de muisjes en hagedisjes.“ „Nee nee“, zei kabouter Brr

streng, „Kabouterjongetjes moeten ook lezen en schrijven leren. Vooruit kwajongen, aan het werk“. En hoe Pinkie ook zeurde, het hielp allemaal niets. En waar hij zich ook verstopte, kabouter Brr wist hem altijd te vinden en gaf hem dan nog een standje ook.

Op een dag had Pinkie weer helemaal geen zin om schrijven te leren. De zon scheen zo heerlijk en de vogels floten zo vrolijk, dat Pinkie verlangend naar buiten keek. He, wat had hij zin om met Moene Muis in de tuin te spelen of met de konijntjes door 'het bos te huppelen. En toen kabouter Brr even naar de keuken ging om een glaasje water te drinken, deed Pinkie iets heel stouts. Hij glipte stilletjes het kabouter-huisje uit en rende de mondi in. Zo hard en zo ver, dat kabouter Brr hem nergens meer kon vinden.

Eigenlijk rende Pinkie veel te ver. Hij kwam op een paadje terecht, waar hij nog nooit eerder geweest was. En hoewel kabouter Brr hem gezegd had, altijd dicht bij huis te blijven, stapte Pinkie hoe langer hoe verder... Dat was nog eens iets anders dan woordjes schrijven en sommetjes maken, dacht hij.

Opeens bleef Pinkie verschrikt staan. Wat was dat voor lawaai? Bonk bonk, de grond dreunde ervan. Een mensen-kind! Pinkie wilde zich nog vlug verstoppen, maar het was

al te laat. Het mensenjongetje greep hem beet en bekeek hem nieuwsgierig van alle kanten. „Een kabouterje!“ zei hij verbaasd.

„Oh, asjeblijft, laat me gaan“, smeekte Pinkie. Maar daar wilde het jongetje niets van weten. „Nee hoor“, zei hij. „Ik heb nooit een kabouterje gehad. Ik stop je in een luciferdoozie en houd je altijd bij me“. „Maar mijn papa en mama zullen zo ongerust worden, als ik niet thuis kom“, snikte Pinkie verdrietig. „En mijn vriendjes de dieren zullen me zo missen. Kabouterjes horen toch niet in een luciferdoozie. Ze horen in de mondi thuis, waar ze iedereen kunnen helpen“. „Hm ja“, zei het jongetje. Hij kreeg een beetje medelijden met het kleine huilende kabouterjongetje. „Nou, weet je wat. Als jij mijn huiswerk voor me maakt, zal ik je weer vrij laten. Ik moet een heleboel sommetjes maken en daar heb ik helemaal geen zin in“.

„Goed“, zei Pinkie en droogde zijn traantjes af. Wat was hij blij, dat hij niet alleen had leren hardlopen en klimmen en dat kabouter Brr hem ook had leren schrijven en sommetjes maken. Het was wel een beetje moeilijk om met zo'n grote mensen-ballpoint te schrijven. Pinkie moest hem met twee handen vasthouden en zuchtte van inspanning. Maar na een half uurtje waren alle sommetjes gemaakt.

Voor het bijhouden van kleine én grote
BOEKHOUDINGEN
is Uw adres:
Accountants en
Administratiekantoor
„CONBUR“
Garipitoweg 2 - Tel. 43160
P.O. Box 268

**STEM AF
OP DE
CUROM**

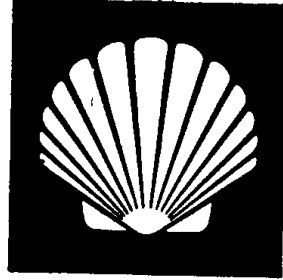
**UN CORSOOW MAS BONITA
TA UN CORSOOW
MAS FELIZ.**
„JOHNY SMEINS“
Tuin- en schoonmaakbedrijf
Topekaweg 11, tel. 43288
POB. 723

„Dank je wel, kabouterje“, zei het mensenjongetje. En toen bracht hij Pinkie weer terug naar het paadje, waar hij hem gevonden had.

Zo snel hij kon rende Pinkie naar huis. En kabouter Brr en Poetsje waren zo blij, dat hij veilig thuis was, dat hij niet eens een standje kreeg. Maar dat Pinkie voortaan goed zijn best deed op school bij kabouter Brr, snappen jullie zeker wel, he!

N. BASILIO.

WORLD WIDE
EXPORT/IMPORT ASSOCIATION SEEKS QUALIFIED
INDIVIDUAL TO ASSOCIATE ON A FINANCIAL
INDEPENDENT BASIS. CONTACT JUNEX, GPO BOX
2177, NEW YORK, N.Y. 10001 U.S.A.



SHELL CURACAO N.V.

biedt interessante mogelijkheden voor jonge Antillianen

met HBS of HAVO opleiding

Wij zoeken jonge mensen die een administratieve functie ambieren bijvoorbeeld in financiële boekhouding, als computer programmeur of systeem analist, in personeelswerk of in redactionele werkzaamheden.

Wij zoeken ook jonge mensen die zich willen laten opleiden voor een leidinggevende functie in een technische afdeling.

Leeftijd tot 25 jaar

HBS-ers die hun einddiploma nog dit jaar verwachten te behalen kunnen ook reeds solliciteren. Stuur ons in dat geval je laatste rapportcijfers en de naam van je school.

Sollicitaties te richten aan:

SHELL CURACAO N.V.

Afdeling Personnel Planning; tel. 9-2679.



U belt.....

Wij reserveren.....

U bestelt.....

Wij bezorgen

CTC Reishureau - Tel 13200-11370



* NO RUBBING
Automobile Polish

* PRE-WAX
Cleaner & Polish

Elk op zich.....

Garantie voor een
glanzende wagen.

Super

kore yega pidi sinta kome bon pa 150 so

DRIVE-IN

Zuster Coleta maakt 15-urige werkdagen:

In negentien jaar 8000 babies ter wereld helpen brengen

WILLEMSTAD. — In de ziekenhuisgangen, doortrokken van een doordringende etherlucht, en vol bedrijvig heen en weer schietende verpleegsters, begint zuster Coleta alvast te vertellen. Zij zit al bijna twintig jaar op Curacao en heeft al die tijd in het Sint Elizabeth ziekenhuis gewerkt, eerst op de vrouwen-afdeling en daarna op de klasse-afdeling A. Zoals waarnemend gouverneur drs. B. M. Leito op 29 april tijdens de uitreiking van de eremedaille in goud, behorende bij de Orde van Oranje Nassau, zei: „zuster Coleta is op Curacao een begrip geworden”. Als er iemand is die de onderscheiding verdient heeft dan is het wel zuster Coleta. Het is goed, om onze gedachten ook in verband met de dag van de verpleging die op dinsdag van de afgelopen week werd gevierd,

PAPIAMENTS

„Ik vond hier alles even prachtig, vertelt ze glimlachend. Je moest heel veel zelf doen, zelfstandig werken en dat vond ik heerlijk”. Zuster Coleta werd op de vrouwenafdeling geplaatst, waar zij zoals ze verteld heel gauw Papiaments leerde spreken. „Ik moest wel,” verklaart ze, „en dokter Loe bijvoorbeeld vertikte het om ook maar een woord in het Nederlands tegen me te zeggen. Toen vond ik het wel eens griezelig maar achteraf ben ik blij om. Weet u,” gaat ze erop door, „als mensen echt ziek zijn, zich werkelijk naar en verdrietig voelen en pijn hebben spreken ze toch het liefst hun eigen taal, zelfs al kunnen ze heel goed een andere taal in dit geval het Nederlands praten. En in zulke gevallen is het heel fijn wanneer je kunt antwoorden en converseren in het Papiaments”.

Na een paar jaar werd zuster Coleta naar de klasse-afdeling A overgeplaatst van welke afdeling zij tot nu toe nog steeds hoofd-zuster is. Een van haar voornaamste taken houdt in het opvangen van de kraamvrouwen en het assisteren tijdens bevallingen. Jammer genoeg is dit nu minder geworden sinds een gedeelte van de kraamvrouwen naar het sanatorium gaat. Een bijzonder groot percentage van de Antilliaanse vrouwen die in het ziekenhuis hun kinderen gekregen hebben kent dan ook zuster Coleta en ze zijn allemaal even enthousiast alleen al bij het horen van haar naam.

„Zuster Coleta? o dat is een schat, ze kwam je iedere avond opzoeken voordat je ging slapen en zuster Coleta? die kon je zo goed geruststellen als je pijn had of wanneer de baby maar niet wou komen”; dat zijn zo de reacties van

de vrouwen bij het horen van de naam van deze zuster die zelf het geheel wegcijferen van haar persoon voor anderen de gewoonste zaak van de wereld vindt.

Op de vraag hoeveel uur per dag ze op de afdeling is zegt ze wat nonchalant: „o dat weet ik niet, 's morgens begin ik om half zeven, als het kan trek ik er 's middags een uurtje tussenuit en 's avonds ben ik tegen elf uur meestal wel klaar met het welterusten wensen van iedereen. Men vraagt wel eens hoe laat ik naar bed ga, maar ik weet het gewoon niet laat ze. Echt waar hoor, ik kijk nooit op de klok. Het interesseert me gewoon niet hoe laat het is. Ik ga ervan uit dat ik er moet zijn als de mensen me nodig hebben.”

GELUKKIGE STEMMING

Over haar werk in verband met de kraamvrouwen vindt ze; „heel fijn en leuk werk. Er hangt zo'n gelukkige stemming om deze mensen heen. Ze zijn niet ziek en de pijnlijke periode is betrekkelijk kort waarbij bovendien het vooruitzicht binnenkort een baby te hebben veel goed maakt. Ook bij de bevallingen leef je als verpleegster intens mee”. Op de vraag of ze wel eens grappige voorvallen meemaakt roept ze uit; „bij tientallen. Daar was bijvoorbeeld de vader die tijdens de bevalling flauwviel. Ik wou hem oprapen, waarop de dokter gepikeerd uitriep: laat die vent nou liggen zuster en help eerst met de baby. Alle aanwezigen moesten over het lichaam van de vader heen stappen om hun werkzaamheden te verrichten. En dan die moeder! Zij was zo moe, de bevalling had zo lang geduurd dat ze volkomen uitgeput was. Op een gegeven moment zei ze tegen haar man; „Jan, het is mooi geweest hoor. Ik kan niet meer, laten we maar naar huis gaan”. Ik heb ook veertien jaar geleden een drieling ter wereld helpen brengen,” vervolgt zuster Coleta, haar opsomming van prettige herinneringen, hiermee beëindigend.

Maar er doen zich jammer genoeg, al is het gelukkig zelden, ook wel eens onprettige gevallen voor.

over het werk dat deze religieuze die van beroep verpleegster is te laten gaan.

„Het is zulk mooi werk en je kunt er zoveel mensen mee helpen”, vindt zuster Coleta van het verpleegsterberoep. Zij werd in Jutfaas, een dorpje dicht bij Utrecht geboren. Daar maakte zij haar mulo-opleiding af, bleef daarna een jaar thuis om haar zieke moeder te verzorgen en trad op haar een-en-twintigste, in 1945 in het klooster te Breda. Daar behaalde zij haar verpleegstersopleiding A. Vlak daarop kwam uit Curacao het verzoek om een verpleegster te sturen voor het ziekenhuis. Zo arriveerde zuster Coleta in 1951 op het zonnige eiland.

„Als het gebeurt is het heel deprimerend,” aldus zuster Coleta. „Wanneer de moeder sterft bijvoorbeeld. Door de goede prenatale zorg komt dit de laatste tijd maar heel weinig voor”. Zeer belangrijk vindt zuster Coleta ook de zwangerschapsgymnastiek. De vrouwen zijn dan rustiger, werken beter mee en vaak verloopt hierdoor de bevalling vlotter.

Het sterftecijfer van de babies ligt gelukkig ook heel laag. Twintig jaar geleden toen ik hier pas kwam, vertelt zuster Coleta, kwam het meer voor. Het ergste zijn misschien nog de gevallen waarbij de baby lichamelijke en geestelijke afwijkingen vertoont. Volgens mijn persoonlijke mening, zegt zuster Coleta nadenkend zijn heel veel van deze afwijkingen te wijten aan het feit dat de moeder door een geslachtsziekte was besmet. Heel gevaarlijk vindt ik ook het innemen van medicamenten tijdens de zwangerschap, vervolgt ze.

Als het niet werkelijk dringend nodig is zou ik het iedere moeder afraden. Als een baby een afwijking heeft wordt dit meestal door de behandelende kinderspecialist aan de ouders verteld voordat het kind mee naar huis genomen wordt.

JONGEN OF MEISJE?

Weet u wat erg grappig is, leeft ze plotseling op, ik kan in 90 pct. van de gevallen van tevoren zeggen, door het beluisteren van de harttonen of het een jongen of meisje zal worden. Bij een meisje zijn de harttonen over het algemeen veel sneller dan bij een jongen.

Op de vraag hoeveel bevallingen ze in al die jaren wel niet gedaan heeft, onthult zuster Coleta na een kleine rekensom: „ruim achttien”. Ja, zegt ze na enige ogenblikken alsof ze zichzelf moet overtuigen, dat is heel wat. Gelukkig waren ze over het algemeen welkom. Toch gebeurt het weleens dat vooral jonge ongetrouwde meisjes het kind niet willen. Je moet dan met ze praten en ze ervan proberen te overtuigen dat het toch fijn is om een eigen kind te hebben.

In relatie met deze verklaring wordt haar de vraag gesteld of ze de pil niet als een uitkomst ziet voor de velen die om verschillende redenen geen kinderen meer kunnen of willen krijgen.

Na enig nadenken verklaart zuster Coleta dat zij van mening is dat er toch niet te lichtvaardig met de pil moet worden omgesprongen. „Alleen als het nodig is, formuleert zij en in



Zr. Coleta met zeven van haar achttien duizend babies.

overleg met de dokter mag men ertoe overgaan. Als redenen die aanleiding kunnen geven tot het gebruik van de

pil ziet zij de gezondheid van de moeder, de geestelijke toestand van de moeder en de financiële situatie van het gezin.

Als verpleegster leef je echt met de mensen en al deze problemen mee en het is eigenlijk om deze reden dat zuster Coleta 's avonds als het bezoek weg is, als de patienten tot rust zijn gekomen en zich klaar maken voor de nacht, haar zo beroemde rondgang door de kamers maakt. De patienten kunnen dan rustig hun hart luchten, vragen stellen, raad vragen en vaak ook hun angst uiten. Het is goed ze die kans te geven voordat ze slapen gaan. Bovendien besluit zuster Coleta bevorderen zulke gesprekken het wederzijds vertrouwen tussen patient en ziekenhuis, een facet dat onontbeerlijk is voor de goede gang van zaken.

Uit Japan komen deze grappige brilmonturen, die mogelijk niet zo praktisch, maar zeker wel opvallend zijn. Links het montuur voor de sportwagen-liefhebber, midden iets voor een dorstig hartje en rechts het montuur voor diegene die altijd en overal te laat komt.



KOOKPUNT

VISBROOD

In dit recept zijn de voornaamste ingrediënten visresten en oud brood. Het is weer eens iets anders dan anders en heel smakelijk. De benodigde ingrediënten zijn:

500 gram visresten	wat peper en zout
3 sneetjes melkbrood (1 dag oud)	ongeveer 2 dl room
125 gram boter	citroenmayonaise
2 eieren	3 stevige tomaten
gesnipperde peterselie	

Het visvlees wordt in de mixer heel fijn, tot een soort puree gemaakt, vermengd met het broodkruim, de boter en eieren. Dit alles wordt op smaak gebracht met peper en zout en gesnipperde peterselie. Tenslotte de room door deze massa kneden en het geheel vervolgens in een vorm (een visvorm is het leukste) gieten. Het visbrood moet in ongeveer drie kwartier au bain marie gekookt worden. Als het brood klaar is en uit de vorm is gehaald garneren met citroenmayonaise (mayonaise vermengd met wat druppels citroen) en de plakjes tomaat.

Grote schoonmaak is ouderwets

„Zet een grote pan water op het vuur zonder deksel en laat het water koken tot de keuken vol stoom staat. Neem dan een goed uitgewrongen doek en veeg daarmee het condenswater van houtwerk en muren”. Deze schoonmaaktip stond anno 1970 in een Frans maandblad onder het motto: „Keuken schoonmaken zonder vermoeidheid”.

Vijftig jaar geleden zou een vrouw waarschijnlijk in zwijm zijn gevallen bij een dergelijk advies. Van haar werd een beetje meer actie verwacht om haar kookdomein een grondige beurt te geven. Voor de rampzalige grote schoonmaaktijden golden strenge regels. De hele woning werd van onder tot boven op z'n kop gezet. Kast en kisten werden leeggehaald en kieren gelucht. Een onaangename tijd waardoor het huisgezin uit zijn gewone doen raakte.

Jongeren nemen de schoonmaak echter niet zo serieus. Zij gaan van het standpunt uit dat een grote schoonmaak overbodig is, als het huis met een zekere regelmaat onderhouden wordt.

Machine die mooi maakt

Vroeger had je er je bedienden voor. Maar bij het huidige personeelstekort in de bedienende sector moet je het wel zelf doen. Of je neemt je toevlucht tot een machine. Een machine die je laat uitrusten, een machine die je mooi maakt. En dat alles natuurlijk met zo min mogelijk inspanning van eigen kant.

De eeuwige-vrouwelijke vraag naar schoonheid en jeugd is nog altijd net zo groot als vroeger. En nu is er weer een nieuwe vinding die kan worden toegevoegd aan het lijstje huismiddelen en diëten die daaraan trachten te voldoen: een Italiaanse machine „Panthermal”. Zoals al dergelijke apparaten is ook deze bedoeld om oude mensen er jong te laten uitzien, dikke slanke en lelijke mooi.

De Panthermal lijkt op een ijzeren long of een ruimteraket, het is maar hoe je het ziet. Hij is een moderne afstammeling van de oude Romeinse methode de huid bij vochtige hitte te behandelen.

De client krijgt een geïoniseerd stoombad, verrijkt met oxygeen, van een voor stoom erg lage temperatuur. Volgens de makers is het een „sensationele weldaad”, die bewonderenswaardige resultaten geeft als „toenemende intellectuele- en spierkracht” of een „betere werking en stimulering van alle lichamelijke functies”.

Merkwaardigwijze hebben de eigenaars van de Henlow Grange Beauty Farm — de enige plaats in Engeland waar men deze machine heeft — de ervaring, dat de Panthermal zowel fysiek als mentaal heel wat sneller op mannen dan op vrouwen inwerkt. Al heel wat bekende voetballers hebben zich op de farm laten behandelen in het apparaat, en hadden daar — naar hun zeggen — profijt van.

De behandeling verloopt in vier fasen. De client wordt onder de geïoniseerde stoom gezet, waarin ook nog actieve oxygenen. De temperatuur is laag (30 tot 40 gr. C) en kan worden aangepast aan de persoon.

Door de ionen openen de poriën zich gemakkelijker, zelfs bij deze lage temperatuur. Ze zorgen ervoor dat het lichaam vrijuit kan ademen. In deze fase raakt men overtuigd kwijt, wordt de bloedsomloop gestimuleerd en gaan de lichaamscellen beter functioneren.

Op deze fase volgt het toedienen van natuurlijke oxygenen. De huid absorbeert deze via de open poriën. Het is — zo zegt men — een weldaad voor innerlijk en uiterlijk.

Als de client nog hijgt van deze aanval komt hij daar snel van bij tijdens de volgende fase: de nevel-douche. Dit is een fijne mistige douche, waardoorheen men een cosmetisch produkt gemengd heeft. Men kan kiezen uit een hele reeks: een „voedende en verzorgende”, een „desinfecterende en reinigende”, een „verfrissende en relaxerende” douche en een douche voor de „droge en vermoeide huid”. Als men helemaal een wrak is kan men ze waarschijnlijk allemaal krijgen. Maar over het algemeen wil het personeel van de farm iedereen eerst onderzoeken en dan zelf bepalen welke behandeling de meest geschikte is.

Als de client de neveldouche-fase overleefd heeft, kan zij (of hij) uitrusten. De slotfase is namelijk een lekkere douche in een door de client zelf gekozen temperatuur. Als alles volgens plan is verlopen, heeft men nu een „gestimuleerd zenuwstelsel”.

NEW YORK — In de New Yorkse Marlborough Gallery wordt op het ogenblik een tentoonstelling gehouden van werken van de bekende Britse beeldhouwer Henry Moore. Op de foto een van zijn laatste werken, een bijna een meter vijftig hoog beeld, voorstellende twee mannen.



Overdadig vetgebruik neemt toe

De vetconsumptie in de welvarende landen vertoont nog steeds een stijgende lijn. Voedingdeskundigen vinden dit een minder gewenste ontwikkeling, omdat een te hoog vetgebruik, samen met andere factoren, het ontstaan van hart- en vaatziekten blijkt te beïnvloeden. Deze andere factoren kunnen zijn:

- hogere leeftijd
- verhoogde bloeddruk
- genetische achtergronden
- psychosociale factoren
- geringe lichamelijke activiteit
- roken van sigaretten en inhaleren
- verhoogd cholesterolgehalte van het bloed.

Dit laatste wordt vrijwel altijd geconstateerd bij hen die aan hart- en vaatziekten lijden. Cholesterol wordt voor een deel opgenomen uit de voeding (plm. 0,5 gram per dag), maar het merendeel wordt in het lichaam gesynthetiseerd (plm. 3 gram per dag). Oliën, rijk aan meervoudig

onverzadigde vetzuren (m.o.v.) kunnen het cholesterolgehalte van het bloed verlagen. Vetten en oliën, rijk aan verzadigde vetzuren niet.

Onderstaand overzicht geeft het gehalte aan m.o.v. van enige oliën en vetten weer:

Saffloerolie 73 pct., Zonnebloemolie 73 pct., Sojaolie 62 pct., Maisolie 53 pct., Tarwekiemolie 53 pct., Katoenzaadolie 42 pct., Haringolie 28 pct., Sardineolie 26 pct., Arachideolie 26 pct., Walvisstraan 15 pct., Moedermelkvet 26 pct., Olijfolie 7 pct., Reuzel 6 pct., Boter 2-3 pct., Rundvet 2 pct., Kokosvet 1,5 pct.

Verscheidene margarinefabrikanten zijn aan de wensen van de wetenschap tegemoet gekomen door het vervaardigen van nieuwe margari-nesoorten rijk aan m.o.v. en van halvarine voor hen die minder vet willen gebruiken.

Deze margarines zijn voor een

groot deel bereid met oliën die rijk zijn aan m.o.v. Een hoog gehalte aan zonnebloem-, mais- en, of soja-olie is echter nog geen garantie voor een hoog gehalte aan m.o.v. Een deel van de olie moet voor de bereiding van margarine gehard worden, waardoor onverzadigde verbindingen verzadigd worden.

Margarines en oliën, rijk aan m.o.v. kunnen ook voor bakken, braden en frituren worden gebruikt. Hierbij treedt nauwelijks verlies aan m.o.v. op.

Bij een aantal margarines wordt het gehalte aan m.o.v. op de verpakking vermeld. Het percentage dat wordt opgegeven, heeft betrekking op de hoeveelheid m.o.v. in de vetfase. Staat op de verpakking bv. „bevat 50 pct. m.o.v.” dan wil dit zeggen dat de margarine in haar geheel slechts 40 pct. m.o.v. bevat, daar margarine voor 80 pct. uit vet bestaat. Halvarine (40 pct. vet) met 30 pct. m.o.v. in

de vetfase bevat als geheel 12 pct m.o.v.

Door de vele populair-wetenschappelijke artikelen en de reclame die voor deze produkten gemaakt wordt, is het de consument niet altijd duidelijk hoe en wanneer hij ze dient te gebruiken. Zo denkt men wel dat van dieet- of gezondheidsmargarines wat extra genomen kan worden omdat dit „de gezondheid zou bevorderen”. Omdat deze margarines net zoveel vet bevatten, zij het van andere samenstelling, als de gewone margarines, dienen ze ook met mate gebruikt te worden.

De prijzen van deze bijzondere margarines liggen over het algemeen vrij veel hoger dan die van de gewone margarines. Zou men slechts de door de voedingsraad aanbevolen hoeveelheid van 70-80 gram vet per persoon per dag gebruiken, dan is het gebruik van bijzondere margarines niet nodig.

"CINE-RIO"

ZATERDAG 16 OM 8.00 N.M.
ZONDAG 17 OM 9.00 N.M.
COLUMBIA PICTURES presenteert de beste komische acteur.
CANTINFLAS.
"UN-QUIJOTE-SIN-MANCHA"
Geheel in het Spaans.
in KLEUREN.
Fls. 0.75 BOVEN 18 JAAR

ZONDAG 17 OM 7.00 N.M.
Een spannende film, in KLEUREN. Met:
KIRK MORRIS
BARBARA LOY in
"HERCULES-TEGEN-GOLIATH"
Engels, Hollandse tekst
VOLWASSENEN Fls. 0.50
KINDEREN Fls. 0.25

MAANDAG 18 OM 7.00 N.M.
Een interessante film, in KLEUREN.

Met: JAMES STACY
RAQUEL WELCH in:
"SWINGING-SUMMER"
Engels, Spaanse tekst
VOLWASSENEN Fls. 0.50
KINDEREN Fls. 0.25

MAANDAG 18 OM 9.00 N.M.
Een muzikale film, in EAST-MANCOLOR. Met de beste Spaanse zangeres. MARISOL.
"LAS-4-BODAS-DE-MARISOL"
Geheel in het Spaans.
Fls. 0.75 BOVEN 18 JAAR

Communiepakjes.....

Capri

TE KOOP

2 percelen grond op Jongbloed groot 525 m2 en 750 m2 á f. 5,- per m2
Inlichtingen Makelaarskantoor Rapid N.V.
Pieterni 18
Tel. 13624



Onmisbaar bij elke schrijfmachine in alle boekhandels verkrijgbaar.



TE HUUR

Grootvrijstaand huis
gelegen aan de Van Engelenweg 19
4 slaapkamers
2 badkamers, meidenhuis, garage, diepwell.
Huur f. 360,- per mnd.
Inlichtingen: tel. 36535
Tussen 1.00 en 5.00 uur n.m.

Reparatiebedrijf

Kantoormachines,
H.GONGGRIJP

Santa Rosaweg 96
Tel. 35166

vrucht voor spoedige indiensttreding:

1 Monteur voor kantoormachines en
1 flinke jongen die hiervoor wil
worden opgeleid.

Brieven P. O. Box 774
of persoonlijk aanmelden.

"CINELANDIA"

ZATERDAG 16 OM 7.00 & 9.00 N.M.
ZONDAG 17 OM 9.00 N.M.
WARNER BROTHERS presenteert PREMIERE van een spannende film, in PANAVISION - KLEUREN. Van een wild land maakte hij een nieuwe wereld.

Met: BEAU BRIDGES - JANE MERROW
ANDREW KEIR

Out of the violent land they carved a new world. A man. His woman. And an adventure that became legend.

Adam's Woman

In Color PANAVISION From Warner Bros.



In het Engels, met Spaanse tekst
ENTREE: Fls. 2.00 - 1.25

BOVEN 18 JAAR

ZONDAG 17 OM 7.00 N.M.
M.G.M. presenteert een interessante film, KLEUREN. Een van de beste avonturen in de sneeuw.
Met:

MAMNCY GREENE
JEAN CLAUDE KILLY in:
"SKI-ON-THE-WILD-SIDE"
Engels, Spaanse tekst
Fls. 1.50 - 0.90
KINDEREN HALVE PRIJS

MAANDAG 18 OM 7.00 N.M.
Een van de beste films met de Koning van de Jungle. TARZAN.
Met: JOHNNY WEISMULLER
FRANCIS GIFFORD in:

"TARZAN'S TRIUMPH"
Engels, Spaanse tekst
Fls. 1.50 - 0.90
KINDEREN HALVE PRIJS

MAANDAG 18 OM 9.00 N.M.

Een interessante film, in KLEUREN. Het huwelijk in het moderne leven, vol bedrog valsheid en cynisme. Met:

ANA BERTHA LEPE - ARMANDO SILVESTRE in:

"LAS-INFIELES"

Geheel in het Spaans. KLEUREN.
ENTREE: Fls. 1.50 - 0.90

BOVEN 18 JAAR

DINSdag 19 OM 7.00 & 9.00 N.M.

JOHN CASSAVETES - GABRIELE FERZETTI in:

"BANDITS-IN-ROME"

In het Engels, met Spaanse tekst.

West-End: Telefoon 25252

ZATERDAG 7 & 9 P.M. ZONDAG 10.30 A.M. & 8.30 P.M.
MAANDAG 8.30 P.M.

Het adembenemend duel tussen:

"BANDIDOS"

F. 2.00 - F. 1.25

BOVEN 18 JAAR

ZATERDAG: MIDNIGHT SHOW

SPECIAL FRIENDSHIP

F. 2.00 - F. 1.25
STRIKT BOVEN 18 JAAR

ZONDAG 6.30 P.M.

De keiharde Western vol vaart.

"DUEL AT DIABLO"

SIDNEY POITIER
JAMES GARNER

Felle strijd tegen de Apache Indianen.
F. 1.75 - F. 1.10
KINDEREN HALVE PRIJS

ZONDAG 4.30 P.M.

Einde van de sensationele serie-film.

"MAN WITH THE STEEL WHIP"

RICHARD SIMMONS - DALE VAN SICKEL

Met de laatste 6 afleveringen geladen met spanning.
F. 1.00 - F. 0.50
KINDEREN HALVE PRIJS

MAANDAG 5 P.M.

Komt U allen mee.

"AROUND THE WORLD IN 80 DAYS"

CANTINFLAS - DAVID NIVEN
SHERLEY MACLAINE

en 40 sterren. Aardig, komisch en Cinemascope.
F. 1.75 - F. 1.10
KINDEREN HALVE PRIJS



Eilandgebied Curacao

Dienst voor Arbeidszorg

De afdeling Vakontwikkeling voor Volwassenen van de Dienst voor Arbeidszorg Curacao stelt wederom voor werklozen de gelegenheid open tot deelname aan een vakopleiding

HOTELKEUKENPERSONEEL

Vereist is tenminste zeven jaar lager onderwijs alsmede enige bekendheid met de engelse taal.

Gegadigden dienen zich te melden, onder medebrenging van werkboekje, identiteitsbewijs en puntenlijst van het laatste schooljaar, bij het hoofdkantoor van de Dienst voor Arbeidszorg, Penstraat 322.

Hoofd Dienst Arbeidszorg,
J.A.F. Spit.

AVIS RENT-A-CAR

zoekt voor de autoverhuur

vlotte en energieke jongeman

voldoende aan de volgende eisen:

1. Rijbewijs B.;
2. Behoorlijke kennis van de Engelse en Spaanse taal;
3. Bereidheid om bij toerbeurt op avonden en weekends te werken.

Sollicitaties niet eerder dan dinsdag 19 mei tussen 8 - 12 uur v.m. en 2-5 uur n.m.

Avis Rent-A-Car

Fokkerweg 6A

TE KOOP

te Oranjestad, Aruba, geheel of deel 1187 m2 eigendomsterrein met opstellen gelegen begin Nassaustraat, vóór- en achterzijden grenzend aan publieke parkeerterreinen.
incl. Mevr. de Wed. C.H. Eman, tel. 1467, Aruba

FINANCIELE INSTELLING

zoekt voor spoedige indiensttreding.

A.AANKOMENDE SECRETARESSSEN

ongehuwd, liefst Middelbare School-opleiding, met Steno en Engelse correspondentie, wat ervaring met archiefwerk en eenvoudige boekhouding.

B.ENERGIEKE JONGEMAN

om opgeleid te worden voor een verantwoordelijke leidinggevende functie, degelijke kennis van administratie en boekhouding.
Niet jonger dan 23 jaar.

Wij bieden: Goede salariering en sociale voorziening, interessante werkkring, goede toekomstmogelijkheden.

Strikte geheimhouding verzekerd.

Brieven met volledige gegevens aan P.O. Box 419

Curacao.

DRIVE IN THEATER CURACAO

ZATERDAG 16 OM 7.00 & 9.00 N.M.
ZONDAG 17, MAANDAG 18 OM 9.00 N.M.
Een spannende film, in KLEUREN. Als U een zwak hart hebt wordt aangeraden deze film niet alleen te komen zien.

PHILIPPE LEMAIRE - ANY DUPUYER
HOWARD VERNON

"THE MUTILATED ROSE (RAVAGE)"

Geheel in het Engels.

ENTREE: Fls. 2.00

STRIKT BOVEN 18 JAAR

ZATERDAG 16 OM 12.00 N.M.

NACHTVOORSTELLING

PREMIERE van een pikante Franse film, in EASTMANCOLOR. Een mooi-meisje gaat ten onder aan haar zondige liefde.

Met: DANY CARREL - JACQUES PERRIN
ROBERT MOSSEIN



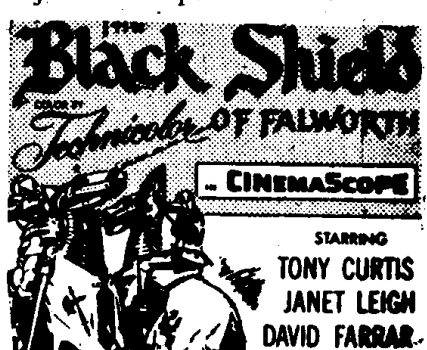
"La-petite-vertu"

In het Frans, met Hollandse tekst.

ENTREE: Fls. 2.00

BOVEN 18 JAAR

ZONDAG 17 OM 7.00 N.M.
UNIVERSAL presenteert een spannende film, in KLEUREN. Zijn zwaard sprak voor hem.



Engels, Spaanse tekst
VOLWASSENEN Fls. 2.00
KINDEREN Fls. 1.00

MAANDAG 18 OM 7.00 N.M.
COLUMBIA PICTURES presenteert de ster van BULLIT in een van zijn beste films, in KLEUREN



Engels, Spaanse tekst
VOLWASSENEN Fls. 2.00
KINDEREN Fls. 1.00

DINSdag 19 OM 7.00 & 9.00 N.M.

JAMES GARNER - SIDNEY POITIER in:

"DUEL-AT-DIABLO"

In het Engels, met Spaanse tekst.

"ROXY-AIRCONDITIONED"

ZATERDAG 16 OM 7.00 & 9.00 N.M.

ZONDAG 17 OM 8.30

MAANDAG 18 OM 9.00 N.M.

UNIVERSAL presenteert PREMIERE van een dramatische film, in PANAVISION - TECHNICOLOR. SIDNEY POITIER heeft lief gevonden... misschien te laat.

Met: JOANNA SNIMKUS - AL FREEMAN JR - MICHAEL TOLAN

SIDNEY POITIER 'THE LOST MAN'

A UNIVERSAL PICTURE

In het Engels, met Spaanse tekst
ENTREE: Fls. 2.00 - 1.25

BOVEN 18 JAAR

ZONDAG 17 OM 6.30 N.M.

Een interessante film, in KLEUREN. De laatste hits van de beste Spaanse zangeres: MARISOL in:

Las-4-bodas-de-Marisol

Geheel in het Spaans.
Fls. 1.75 - 1.10
KINDEREN HALVE PRIJS

MAANDAG 18 OM 6.00 N.M.

WALT DISNEY presenteert een interessante film, in TECHNICOLOR.



Fls. 1.75 - 1.10
KINDEREN HALVE PRIJS

DINSdag 19 OM 7.00 & 9.00 N.M.

BRIAN BEDFORD - JULIE SOMMANS in:

The-pad-and-how-to-use-it



for instant loading

A new version of the sensational Philips unit, that sold more than a million records and plays music with fine quality and... it loads in a second. Click, quick! terrific! See and hear it now.

PHILIPS
FOR LASTING VALUE

